

“ ”

:

: *

		“ ”		01
		“ ”		02
		“ ”		03
				04

:

1435/ 1434
2014/2013

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

.

.

.

.

"

"

.

f

.

:

:

"

"

.

:

.

.

:

:

.

7.

·
·

·

·

(Searle)

·
·

·

·

·

·
·

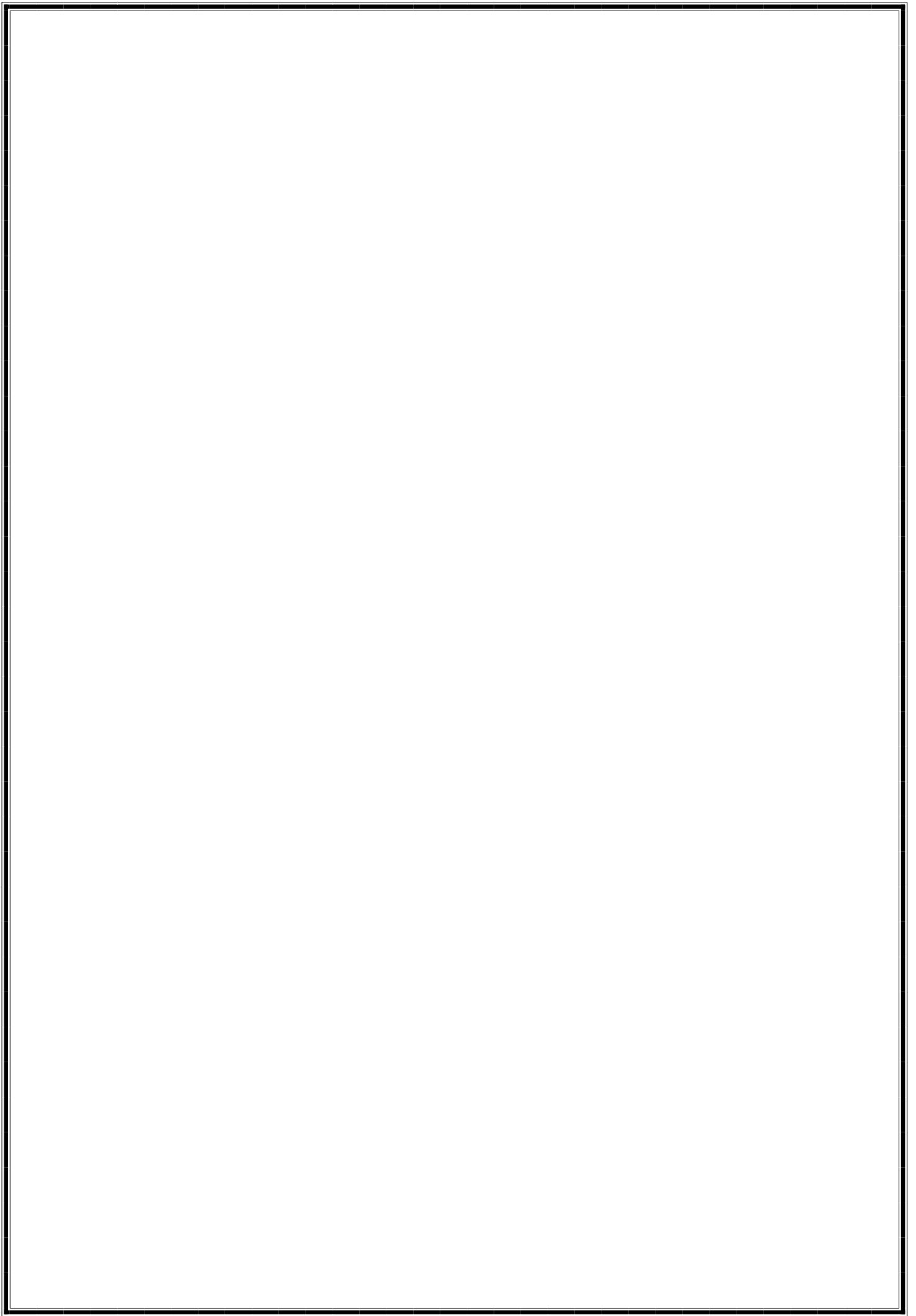
"

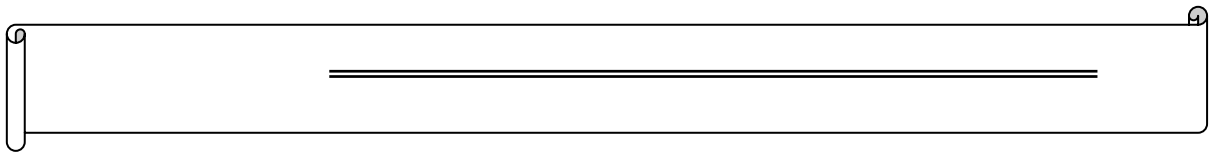
"

" 1962-1954 "

·

·





:

-1

-

(1) :

" "

:

:

:

.

. :

. :

:

.

.

:

:

.(2)

1997 1 2

(

)

(1)

.275 « »

« - - »

(2)

.13 2008 1

-1

-2

-3

-4

(1)

وَإِذَا خَاطَبَهُمُ الْجَاهِلُونَ :

قَالُوا سَلَامًا ﴿٦٢﴾ (2) :

(3)

(4)

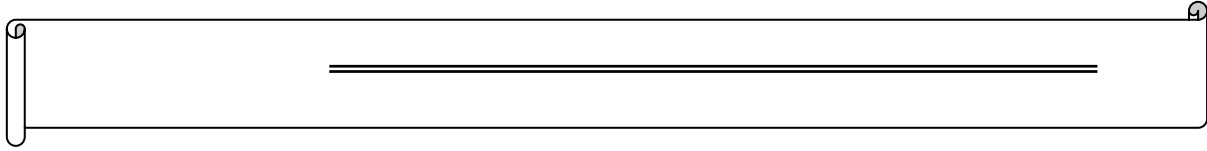
(1) 15.

(2) 63/.

(3) ()

4 2 2002 607.

(4) « - - » 28.



(1) وَلَا تُخَاطِبْنِي فِي الَّذِينَ ظَلَمُوا إِنَّهُمْ مُغْرَقُونَ ﴿٢٧﴾ :

(2)

وَشَدَدْنَا مُلْكَهُرَ وَأَتَيْنَاهُ الْحِكْمَةَ :

(3) وَفَصَّلَ الْخِطَابِ ﴿٢٨﴾ :

(4)

إِنَّ هَذَا أَخِي لَهُ تِسْعٌ وَتِسْعُونَ نَعَجَةً وَلِي نَعَجَةٌ وَاحِدَةٌ فَقَالَ أَكْفِلْنِيهَا

(5) وَعَزَّنِي فِي الْخِطَابِ ﴿٢٩﴾ : " :

(6)

(1) 37/.

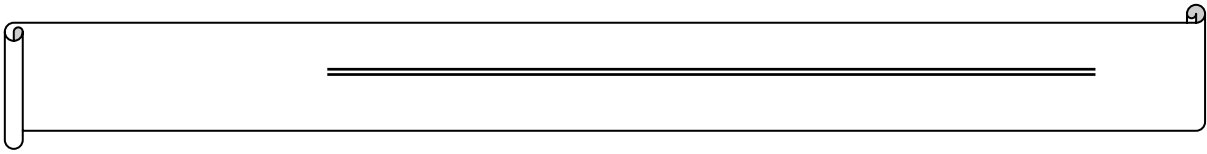
(2) « - - » 28.

(3) 20/.

(4) 375 5.

(5) 23/.

(6) « - - » 27.



· -

(1) :

·

·

·

”

”

”

”

”

”

”

”

”

”

»

(2) «

«

»

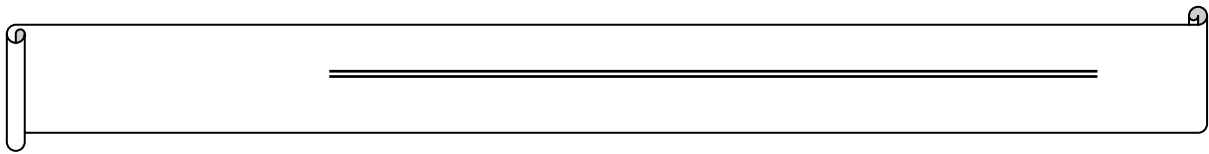
(1)

.38 2004 1

()

(2)

.112 111



"

" :

(Fouler)

"

"

(1) «

»

:

(2)

»

(3) «

» : (David Crystal)

(4)

(Discourse Analysis)

"

(Text Analysis)

"

:

(5) «

.210

:

(1)

«

»

(2)

.12 2006 3

.12

(3)

.112

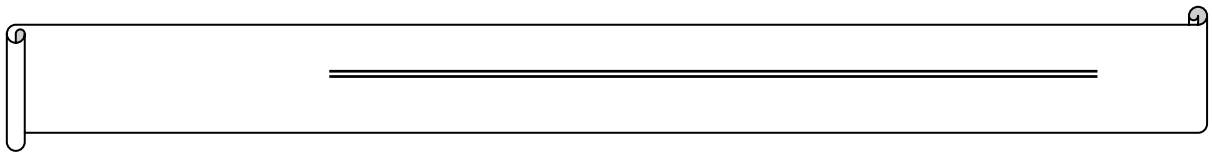
()

(4)

:

(5)

.2 2004 .



:

(Van Dijk)

"

"

"

"

»

"

"

(1) «

"

"

"

"

(Micheal Stubbs)

» : (Hawthorn)

[...]

(2) «

"

"

"

"

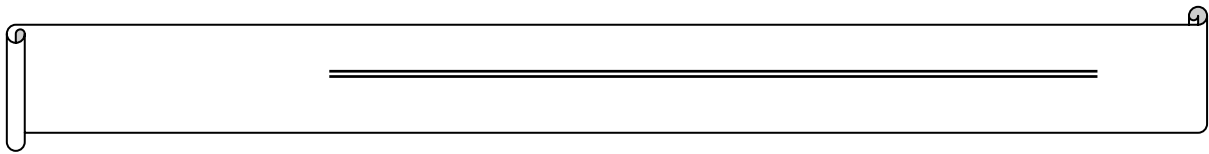
(Toudorove)

(G.Genette)

: (1)

.600 2008 17-15

.3 : (2)



"

"

⁽¹⁾ (H.Weinrich)

» :

"

"

[...]

[...]

[...]

⁽²⁾ «

»

⁽³⁾ «

:

⁽⁴⁾

.10

«

»

⁽¹⁾

.601

:

⁽²⁾

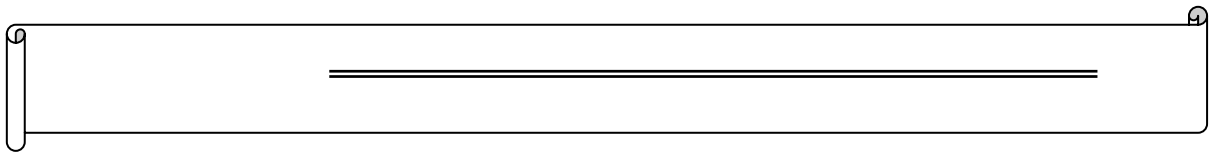
:

⁽³⁾

[http://www.nizwa.Com/volume 11/ p66- 73htm,26/06/2009, p05.](http://www.nizwa.Com/volume%2011/p66-73htm,26/06/2009,p05)

.1

⁽⁴⁾



(1)

"

"

»

(2) «

.

1932

(1)

1953

1961

1969 - 1968

. 1970

1998

24

.

:

(1983)

(1978)

(1969)

"

":

: .(1991)

(1974)"

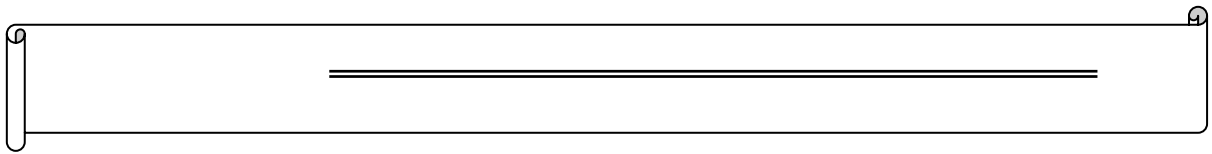
" :

"1962 -1954"

.471 1998

(2)

.79 2007 1



:

-1

: -)

(1) :

" "

:

:

:

:

.

:

:

.

:

.

:

:

.

.

.

:

.(2)

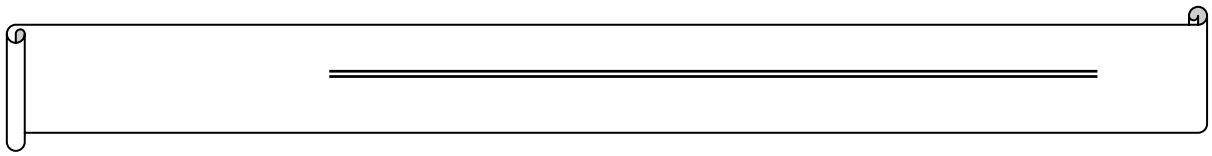
.

.

.431 « » 2 (1)

2 1 () (2)

.426 " " 2008



:

:

.

:

.

:

-

(Pragmatique)

(Pragmatics)

1440

(Pragmaticus)

(1)

.

"

"

»

(Pragmatique)

.⁽²⁾ « (Pragmatisme)

2009 1

«

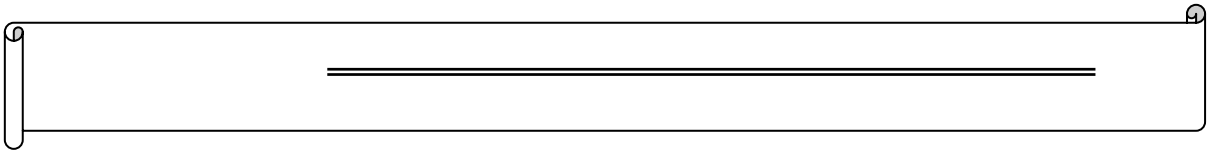
»

(1)

.18

(2)

.11 10 2008



(1) :

(Pragmatisme)

(H.Spencer)

-1

.

(Gharles Pierce)

-2

.

(William James)

-3

.

(John Dewey)

-4

.

.(2)

.

"

"

"

" :

.

(3)

.

.150 1998 2

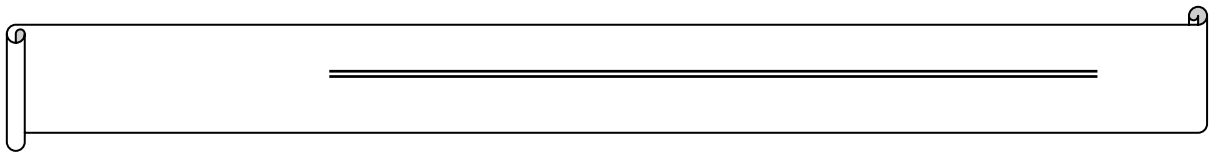
(1)

.10

(2)

(3)

.28 2000 2



: " " (1938) (Charles Morris)
»

.⁽¹⁾ «

.⁽²⁾

(Anne Marie Diller)

» : (Francois Récanti)

.⁽³⁾ «

(4)

.⁽⁵⁾

: ⁽¹⁾

.12 1987 1

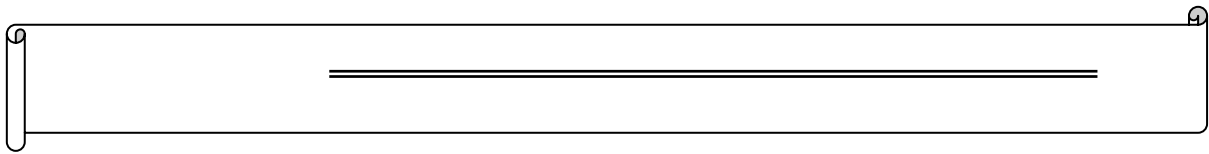
.10 ⁽²⁾

.12 : ⁽³⁾

1996 1 « » ⁽⁴⁾

.71

.11 ⁽⁵⁾



» : (Francis Jaque)

.⁽¹⁾ «

» :

.⁽²⁾ «

.⁽³⁾

:

:

(4)

.

.13

:

(1)

.08

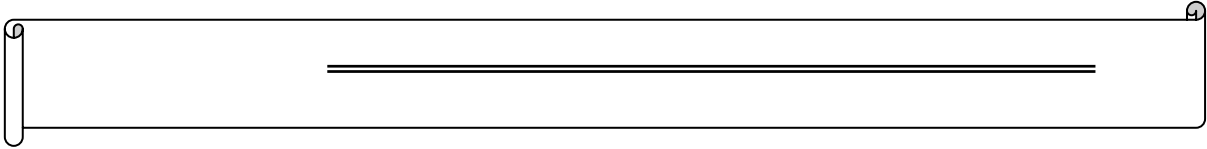
(2)

(3)

.57 2000 1

.11

(4)



: -2

: -

(C.S.Peirce) *

" " 1878

»

(1) «

(2)

(3) :

. -1

. -2

()

(4)

.179 2006 (1)

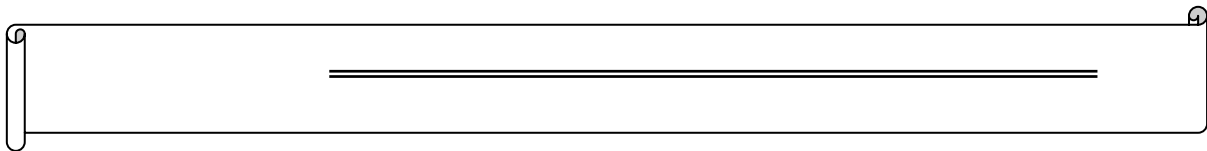
1 (2)

.55 2009

.26 25 (3)

(4)

.09



(Charles Morris)

*

»

(1938)

(2) :

(1)«

.

:

-

.

:

-

:

-

(3)

.

(4)

⁽¹⁾ -Dominique Maingueneau , pragmatique pour le discours littéraire, Nathan, paris, France, 2001, P 3.

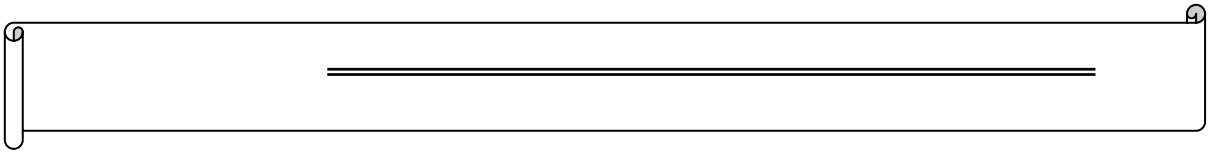
.09 2002

(2)

(3)

.29 2003 1

(4)



.

.

(Wittgenstein)

*

(1)

.(2)
.

:

-

.

:

-

.

:

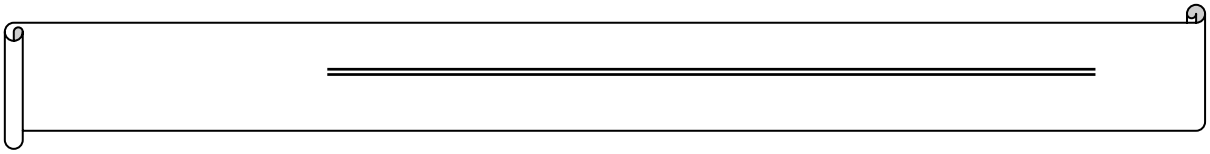
-

.41

(1)

. 18

(2)



)

.(

» (1) « »

(2) « .

بـ :

(3)

(J.L.Austin)

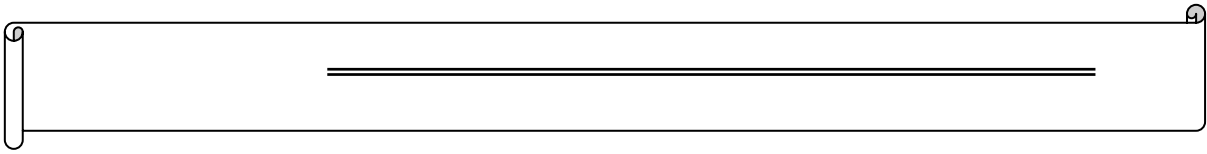
:

.

.42 (1)

.51 (2)

.09 (3)



(1) " "

(2)
.

.(3)
.

▪

∴ *

▪

∴ *

(J.R Searle)

∴

(4)

∴

▪

.61

(1)

.62

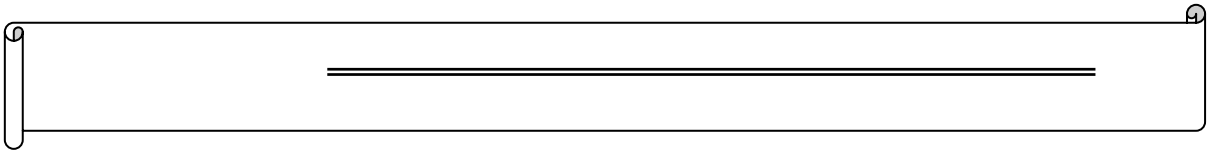
(2)

.22

(3)

.47

(4)



"

"

"
.

"

:

-3

:

-

(1) :

.

-

.

-

.

-

.

-

(2) :

:

-

.

-

.

-

.

-

-

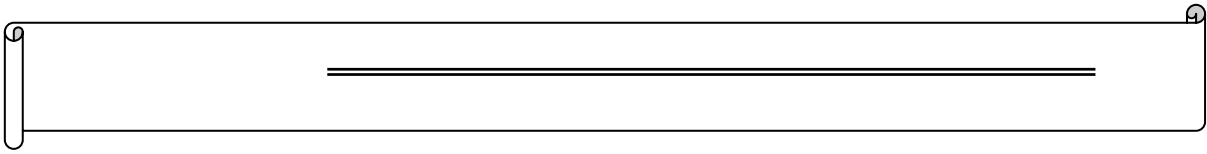
.

.09

(1)

.15 14

(2)



: -4

(Hansson)

(1) :

: -

.

:

(2)

.

: -

.

.

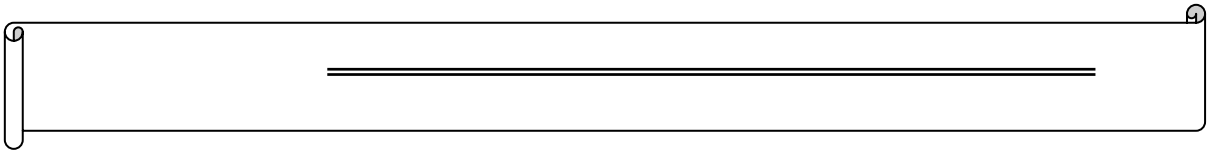
.

:

.

.52 (1)

.79 (2)



:

-

.

:

-5

"

(j. liche)

:

-

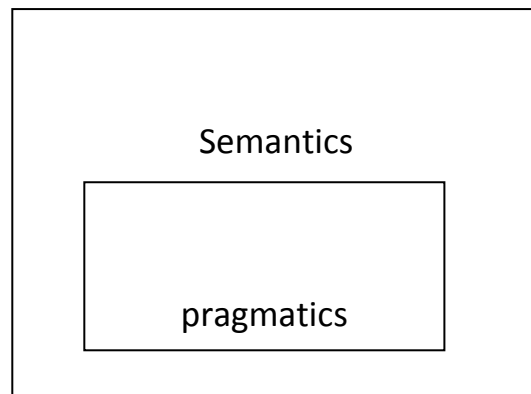
(1) :

"

:(semantism)

*

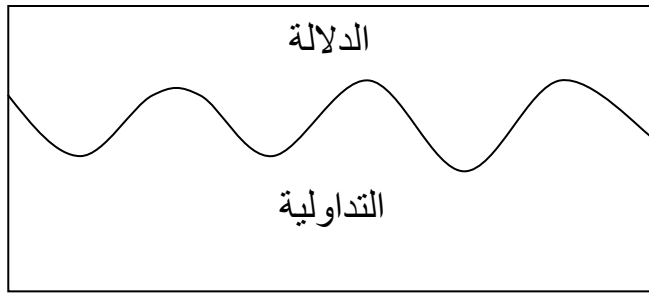
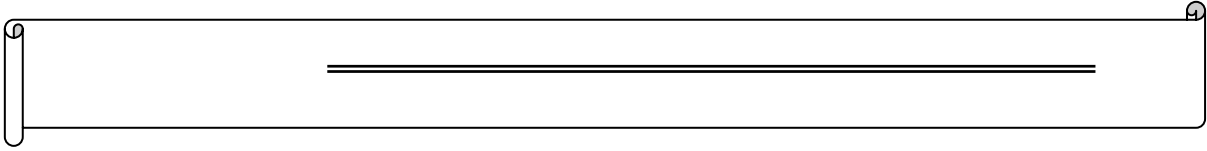
:



:(complementarism)

*

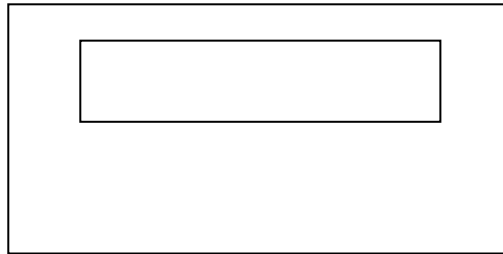
:



: (pragmantism)

*

:



(pragmantaxe)

(Gordon)

(morgam)

(sadok)

:

-

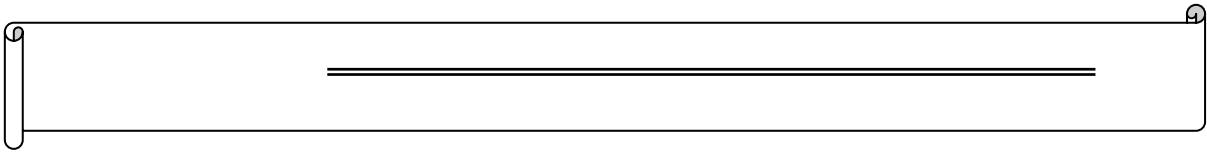
.

.

-

.

-



: -

(1) :

:(Linguistic pragmatics) -

.(structural)

:(socio pragmatics) -

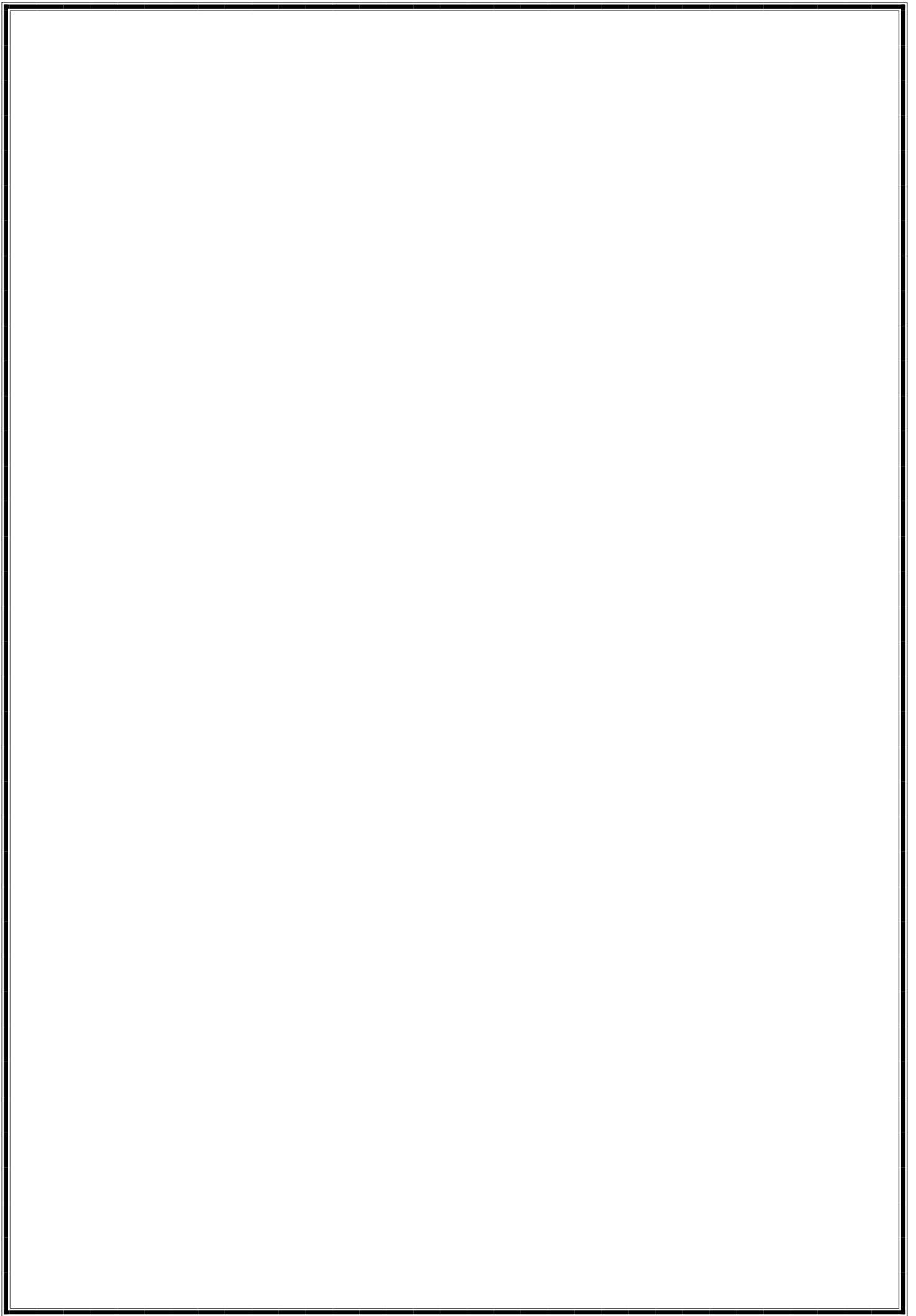
.

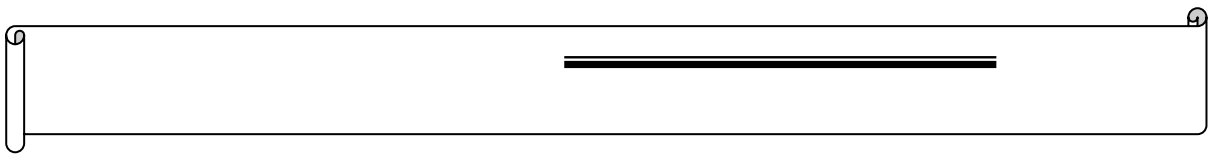
:(Applied pragmatics) -

.

:(General pragmatics) -

.





:

:

:

(1)

.

-

-

"

"

(2)

(3)

.

(1)

.116

(2)

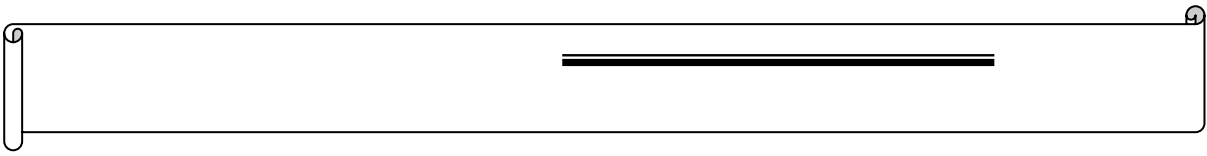
.35 1997

(3)

"

"

.21 2006-2005



.

(Wunder lich)

(4).

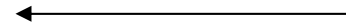
*



*

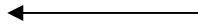


*



*

*



.

»:

(5)

.(6)«

.40

(4)

.44

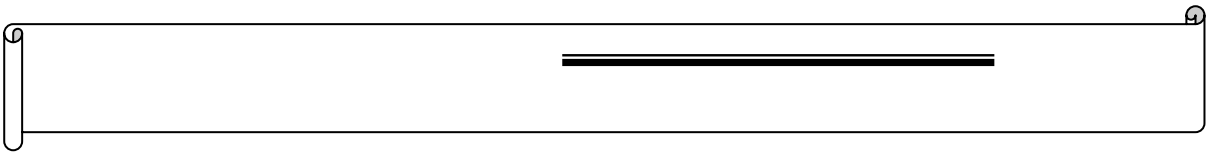
(5)

(

)

(6)

.256 2000 1



»: (Levinson)

.(7)«

.(8)()

»

.(9)«

- -

" " " "

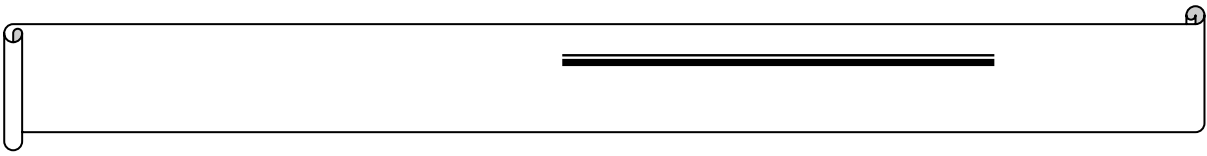
⁽⁷⁾ Levinson Stephen, pragmatics, cambridge university, press, 1983 , P54.

.80

(8)

.81

(9)



(10)

(11)

.

.

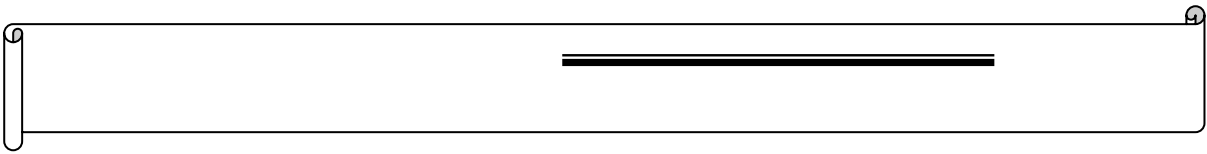
«

»

.116 (10)

(11)

.266 2000



:

:

:

-1

(Person)

:

-

:

.

(12)

-

-

(13)

"

"

(14) :

.

«

»:

"

"

-

(

)

.

« »

-

:

.«

»

.18 17

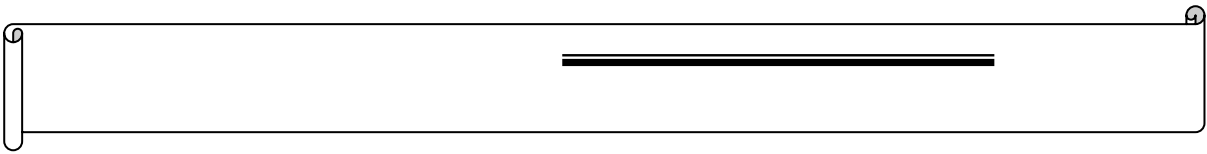
(12)

.82

(13)

.99

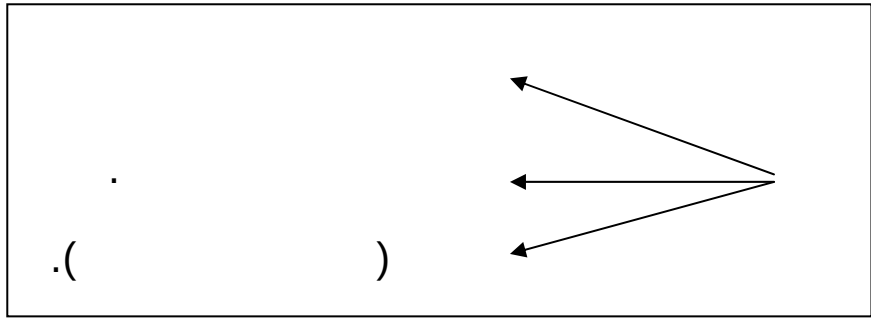
(14)



« » -

« »

(15).



« » :(2)

« »

« » « »

« » .

»

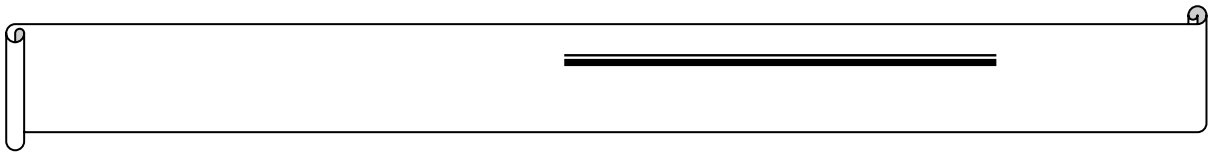
(16)«

[...] " " " "

»:(Maingunau)

.100 (15)

.97 (16)



()

" " " "

(17)«

(Benveniste)

" "

(Rikour)

(18)

" "

:

"

"

:

.

-

.«

»:

-

» :

-

.«

»:

«

(19)

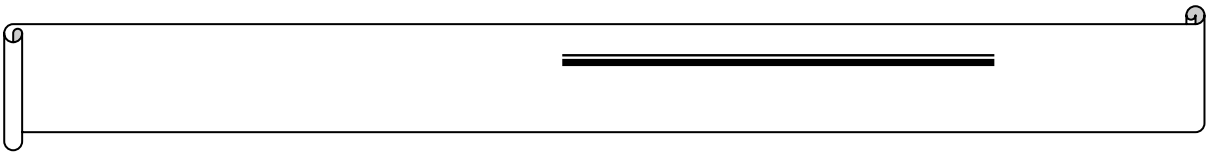
" "

«

»:

.

⁽¹⁷⁾ Dominique Maingueneau, linguistique pour le texte littéraire, Nathan, Paris, France, 2003, 4^e edition, P16.



»

:

«

-

-

:

:

*

.(

)

.

*

*

.

*

« »

« »

(20)

.

-

-

«

»

" "

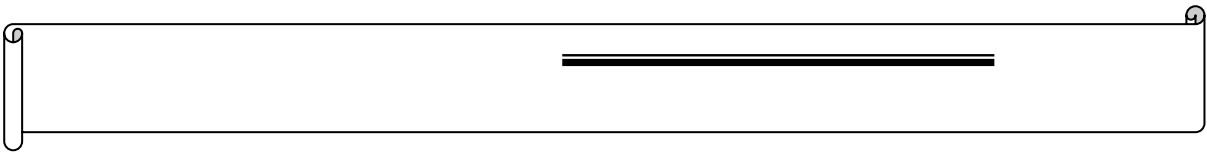
.

.()



.157

(20)



(21) : ()

!

!

" "

(22) :

" "

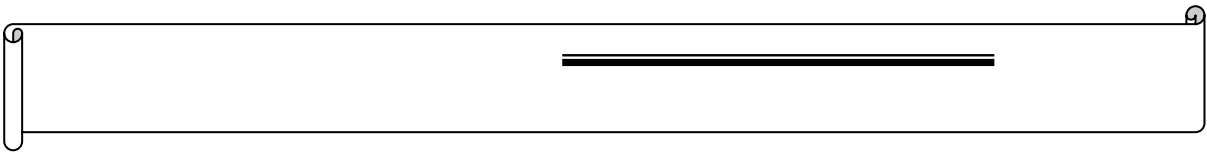
()

.95 1982 2

(21)

.96 95

(22)



»

:

"

"

«

«

»

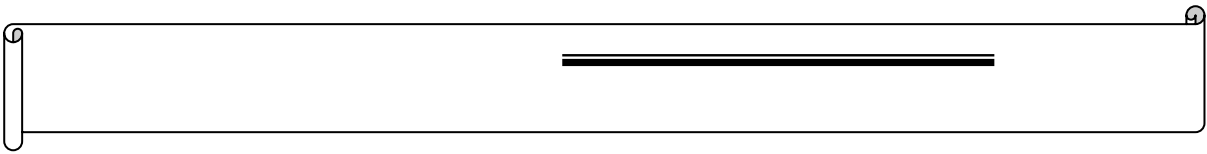
(23).

.

:

«

»



(24)

" "

" "

" "

*

" "

<< >>

(25).

.

(26).

.

.

.

" "

:

:

"1962 - 1954"

(24)

.183

.96

(25)

.98

(26)

:

“ ” “ ”

“ ” “ ”

:

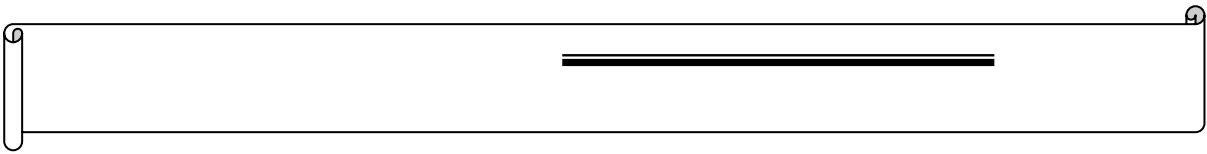
· *
· *
· *

“ ”

:

4		“ ”
15		
0		

():(1)



(27)

(28)

" "

:

!

*

() ()

" "

»

(29)

(30) «

(31).

.113 2004 4

(27)

.156

(28)

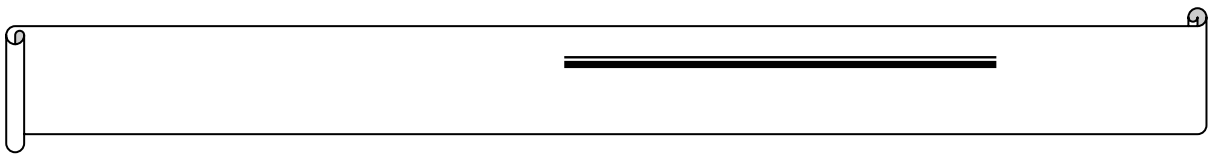
.159

(29)

(30) Oswald Ducrot, dire et ne pas dire, principes de sémantique linguistique, impression, parneond, Paris , France, 2003, P221.

. 98 97

(31)



()

.

.

:

:

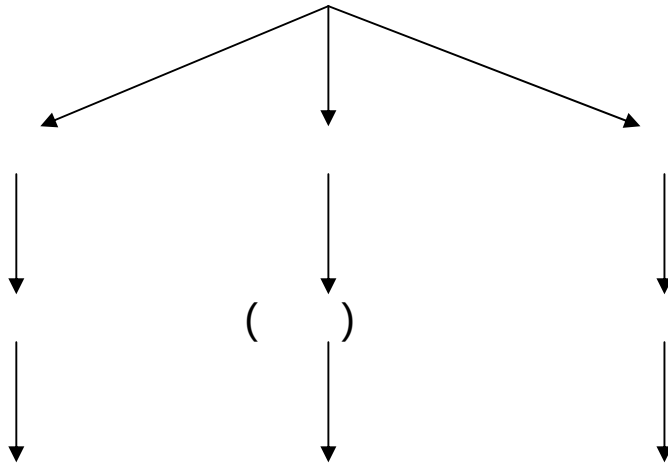
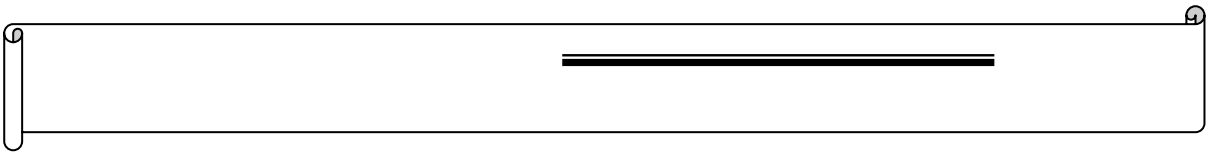
.

.

"

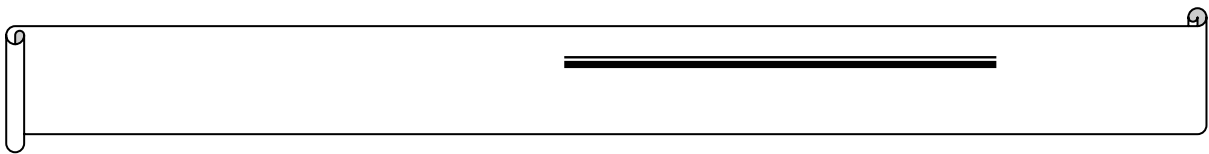
"

:



.
 " " :(3)

(32)."
 . "

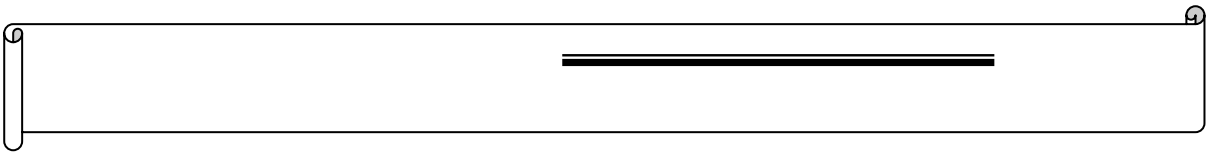


:

- -

)
() (
" " » " "
(33) « " "

»

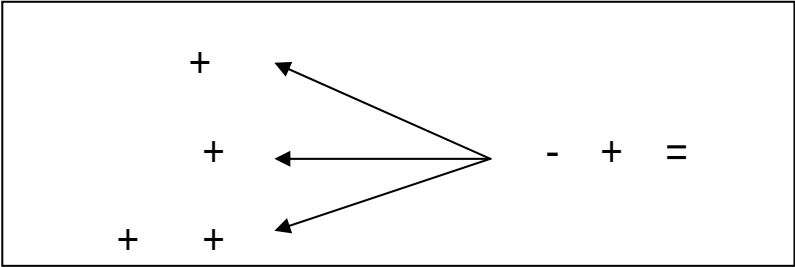


(34) «

:" "

:" " " " ()

(35).



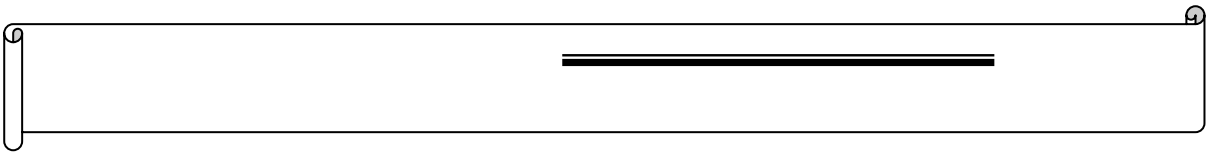
" " :(4)

.

"1962 - 1954" (34)

.187

.157 (35)



(36).
.

(37).
.

()

«

»:

«

»:

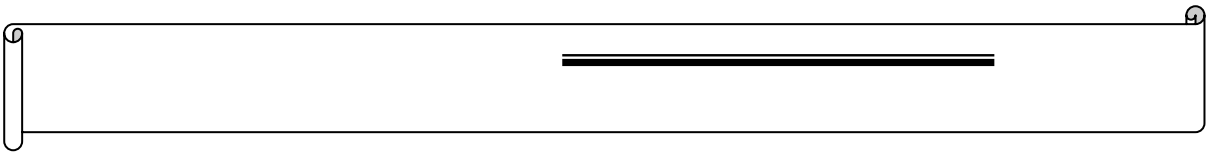
:

.136

(36)

.142 141

(37)



»

.(38)«

.(39).

.

.

:

"

"

:

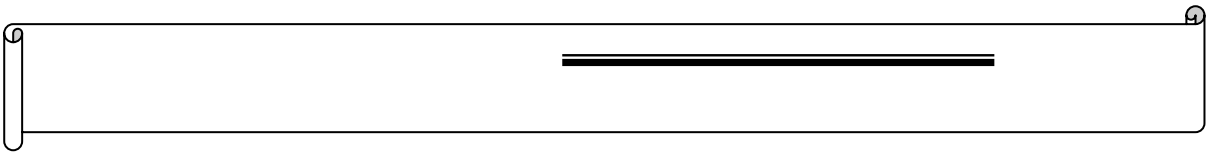
.

.264

(38)

.143 142

(39)



:

:

-1

(40).
:

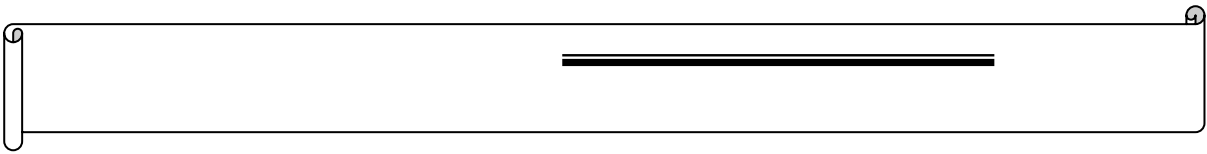
-

.....

.....

.....

() ()



" "

....

:

.

(41).
.

-

" "

«

»

.(42)
.

" " _

"

"

«

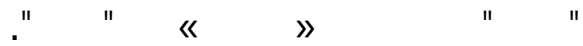
»

" "

(43).
.

" " _

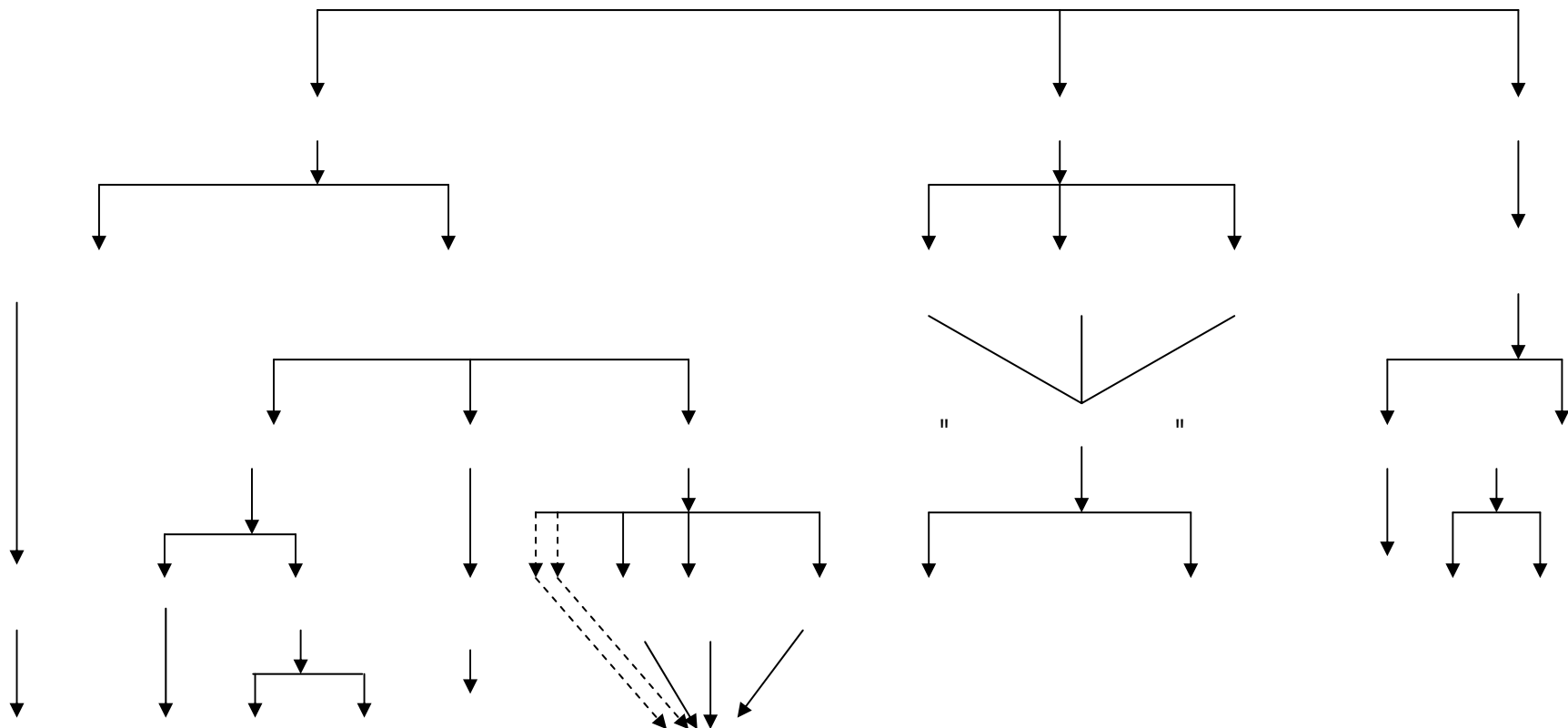
.137	(41)
.136	(42)
.139	(43)



(44) .
.

•

•



" " :(3)

ب - النداء:

»

(2)

« (1) »

.

« »

:

.() « »

:

"

"

*

« »

«

»

(4)

(3) " "

.19

(1)

.18

(2)

" "

" " " " " " " "

" " "

" :

*

" "

" :

:

.504 2007

(3)

:

.

"

"

"

" :

(4)

"

"

"

"

:

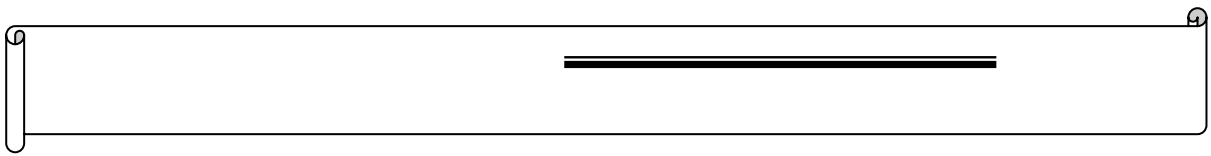
"

"

"

"

.298



»

(1)«

(2).
.

»

»

(3)«

“ ”

:

...

:

.

...

"1962 - 1954"

(1)

.410

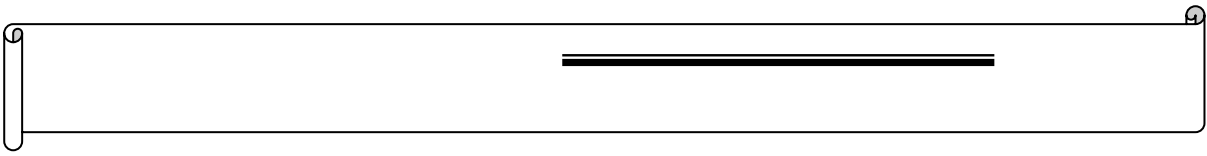
.89

(2)

:

(3)

<http://www.diwana-larab.Com/spip.php?Article=1150>, 20/11/2007, P1.



(1)

(2).

" "

»:

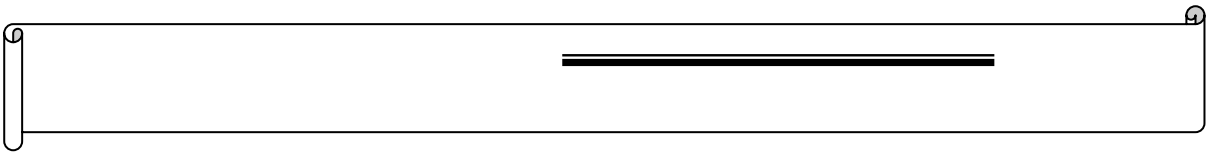
.«

(3). " "

" " " "

" "

.03	(1)
.89	(2)
.90	(3)



»:

«

»

(1).
.

«

(2)
.

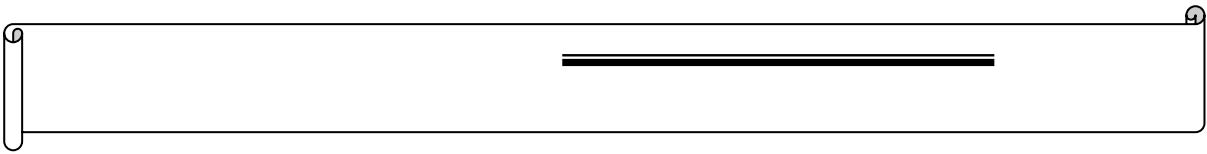
.213

(1)

.260

"1962 - 1954 "

(2)



(1).

"

"

"

"

"

-

-

"

.

»

«

»

»

«

(3).

(2)«

)

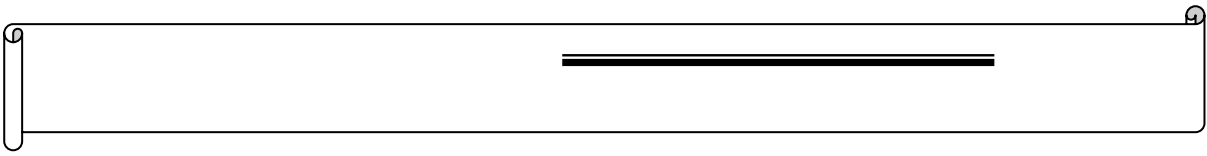
(

.216 (1)

1965 (2)

.249 :

.220 219 (3)



.

:

:

.....

()

« »

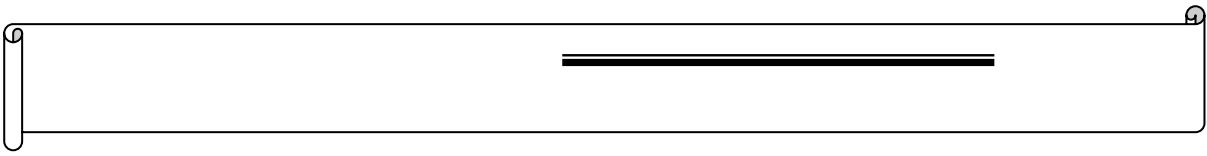
» : « »:

«

.

« » « »

« » « »



.

« »

»:

«

»:

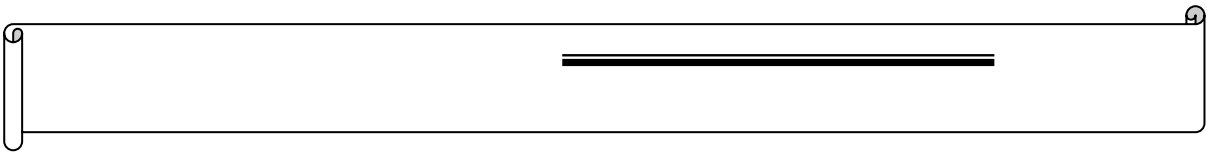
- - «

(1).

()

.

.



« »

« »

. « » :

"

(1). « » "

()

(2).

« »

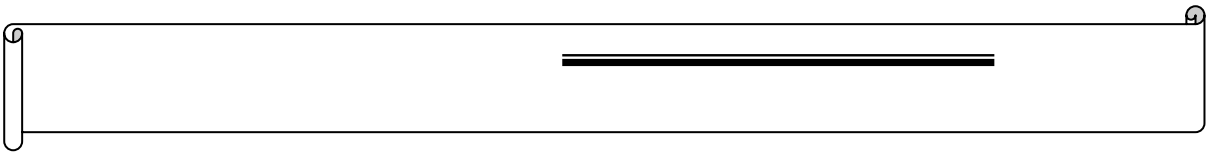
» () () « »

1956 06

(3)«

(4).

	(1)
.26	
.199	(2)
.23	(3)
.25	(4)



« »

«

»

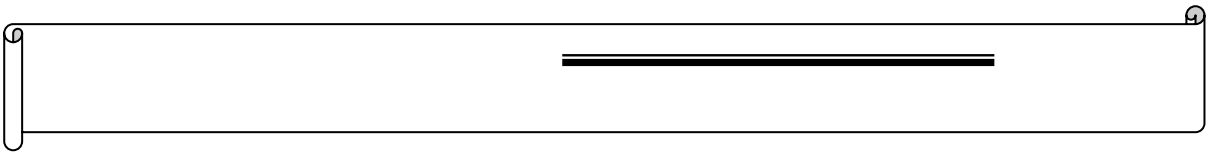
«

»

«

»

(1).



«

»:

()

.

: (1)
:

« »

« »

()

:

(2)

. -

.

-

()

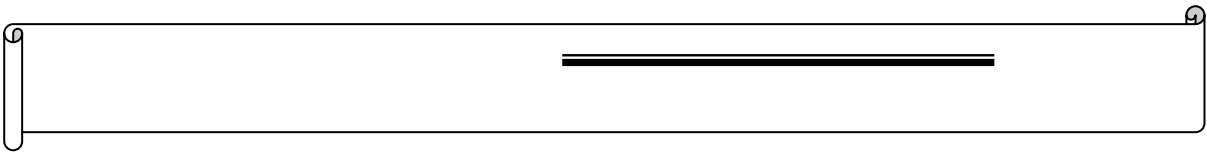
.

(3)
.

.83 (1)

.24 (2)

.23 (3)



()

(1).

: -1

.

: -2

.

()

»: ()

.⁽²⁾«

.

()

: -3

()

() ()

.

(3).

.106 105

(1)

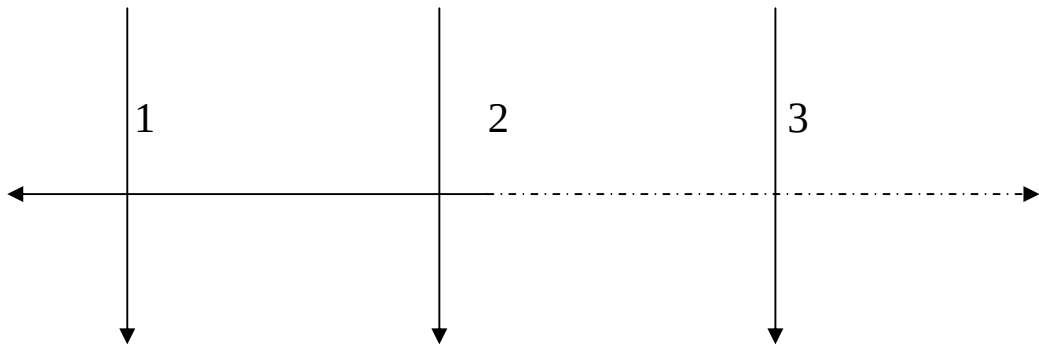
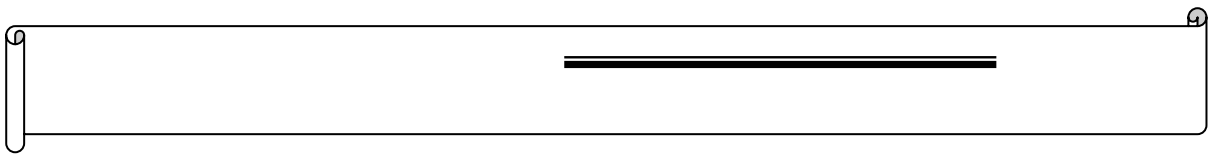
.105

:

(2)

.106

(3)



:(4)

.

:(1)

(2): ()

:-1

:-2

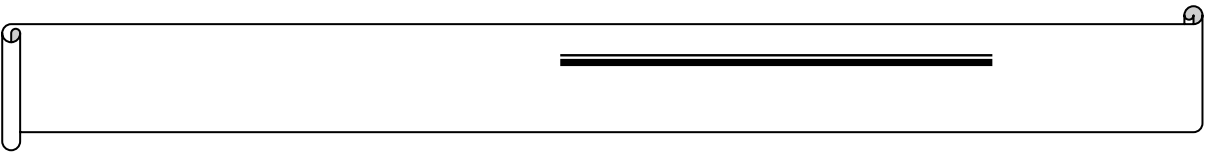
:-3

:-4

.

.106 (1)

.107 : (2)



.(1)
.

.		
.	.	
.	.	

":(2)
." "

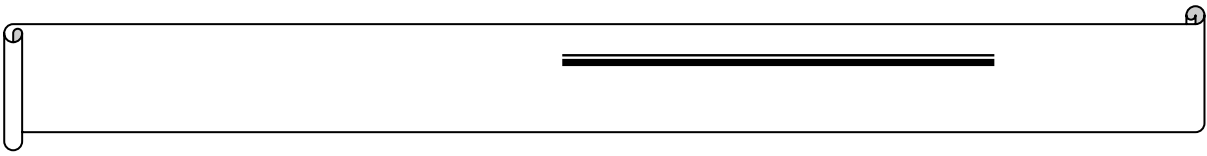
(2)

».(3)«

.107 (1)

.21 (2)

.113 112 109 (3)



()

()

.....

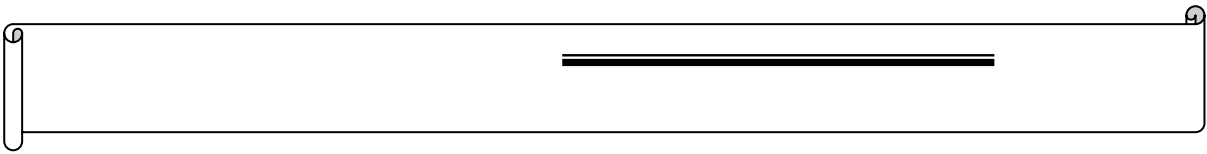
.....

:

(1)

.165

(1)



« » :

. 1958 19 :

« »

„ „.

« » « »:

„ „

„ „

. - 1958 19 -

« » « »:

„ „ „ „

. « »

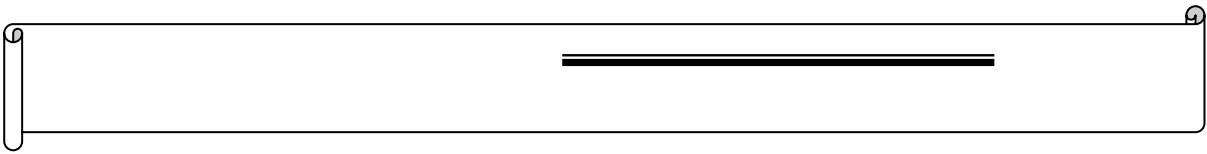
« » « » « »:

- -

- -

« »

.



»

.«

» «

(1).
.

()

.....

.....

()

:

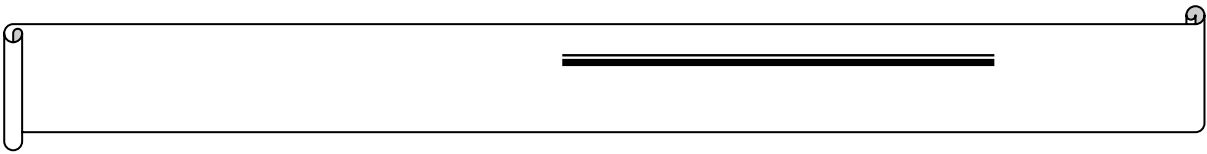
.

« »

:

" "

.117 116 (1)



· ()

· :
· :

“ ”

“

· (1) ”

· (2) « »

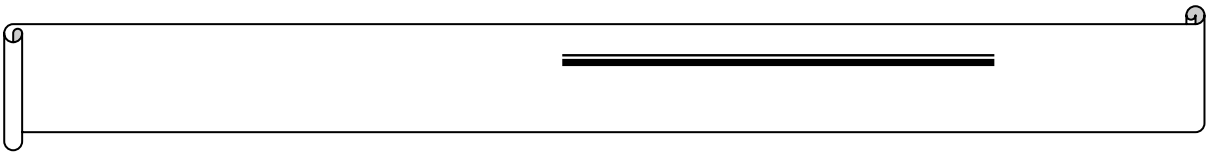
()

“1962 - 1954 ”

(1)

.24

.169 (2)



.

.....

" "

.. .. »

[...]

..

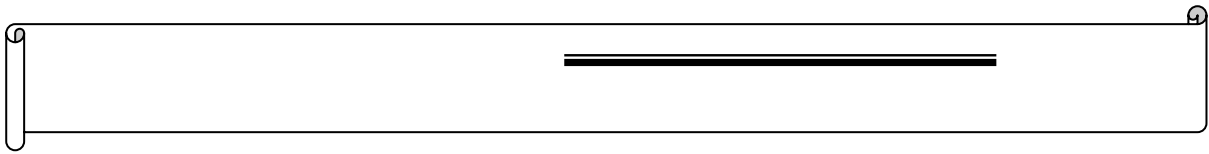
[...]

.(1)«!

()

»:

" " «



(1)

" "

.

:

.

.(3)

(2)

" "

()

.25

"1962 - 1954 "

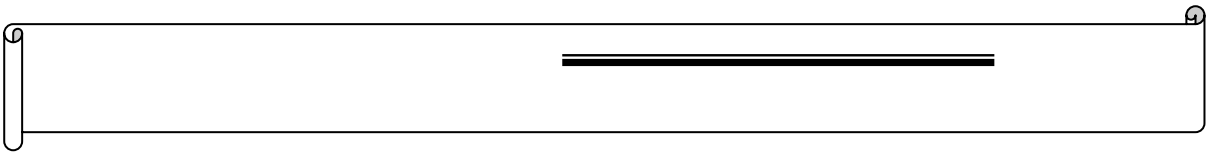
(1)

.26

(2)

.170

(3)



.

(1)

(2)

(3)
.

« »

(4).
.

.

"1962 - 1954"

(1)

.274

(2)

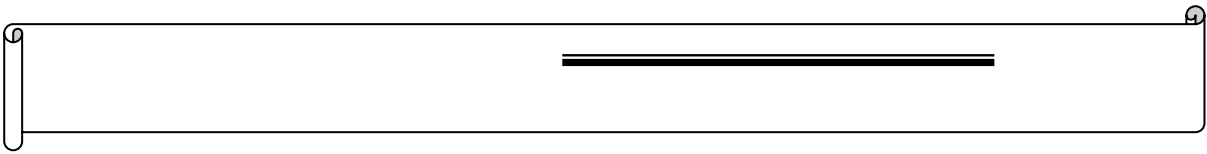
.246

.274

(3)

.180

(4)



.

«

»:

(1960 1954)

" "

.

()

»:

⁽¹⁾«

(1960 -1954)

:

.(1955 20)

*

.(1956 20)

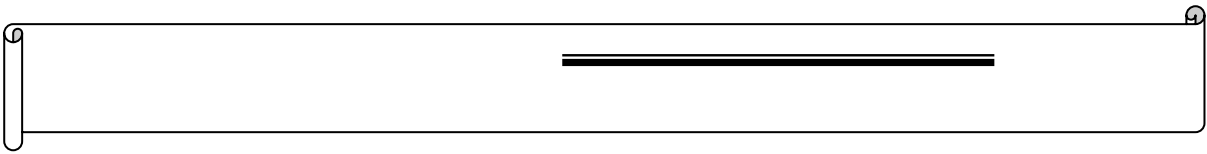
*

- . 814)

: ⁽¹⁾

.278

(1962



.(1958 19)

*

19)

*

.(1960

:

.

-

)

-

.(

:

.

:

- 3

.

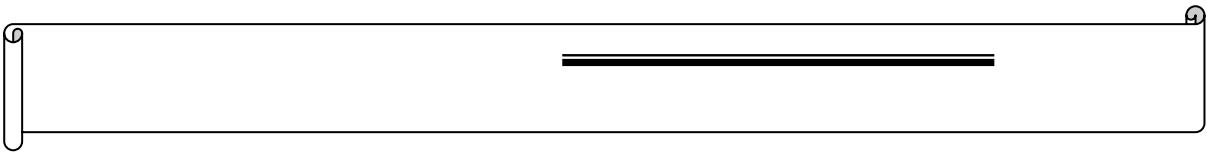
:

.(1)«

»

.22 21

(1)



:()

«

»:

()

.

(1)

:

:

.

»

:

(2)«

«

» :

(3)

:

.22

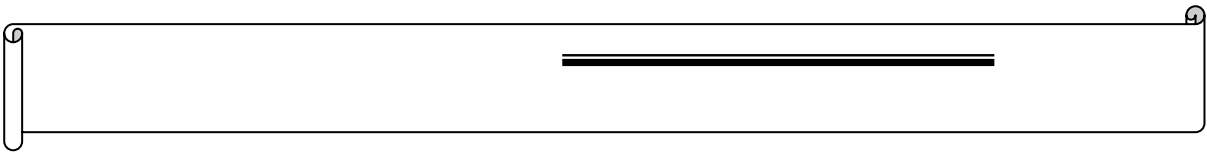
(1)

.84

(2)

.85

(3)



« »

:(1)

.

*

.

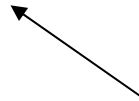
*

« »

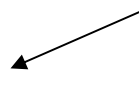
« »

:(2)

.(+) (+)



.(-) (-) ()



« »

(3):« »

.

.25

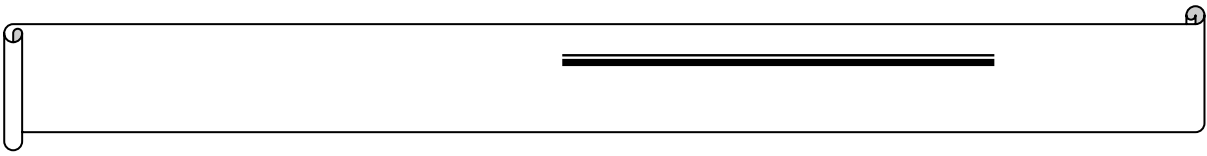
(1)

.23

(2)

.85- 83

(3)



.....

()

.....

()

()

()

.....

) ()

(

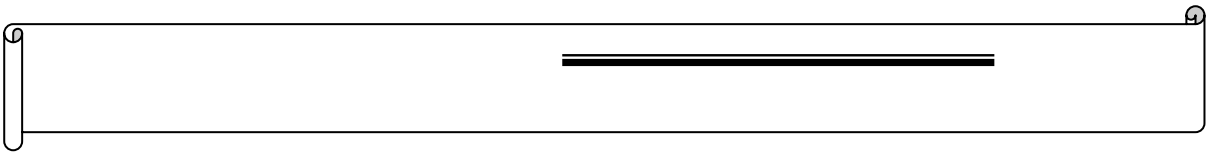
()

(1)

:

"

"



"

"

"

"

"

"

«

»

:

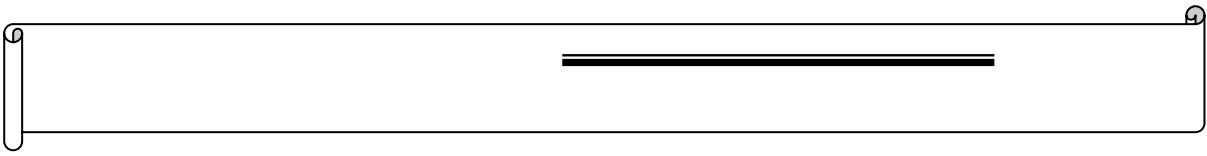
:

.

:(⁽¹⁾()

.

:



:

:

"

"

"

"

(1)

(2).
:

()

«

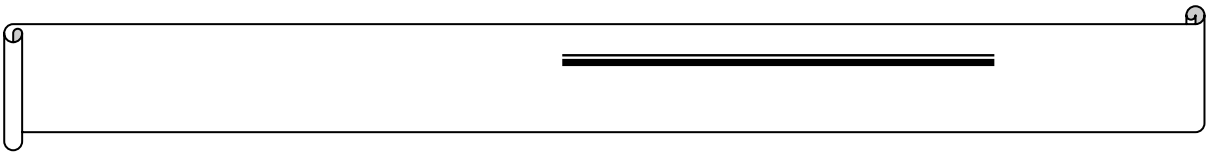
»

.118

(1)

.121

(2)



()

» ()

-

—

(1) «

"

"

"

"

:

"

"

»

«

» «

» «

» «

»

.

...«

»

(2) «

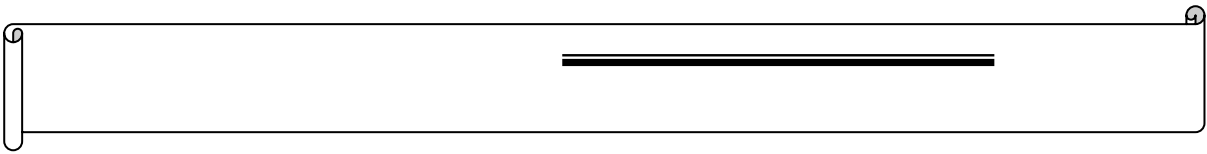
"1962 – 1954 "

(1)

.109

(2)

.10 1982



" "

" "

" "

" "

(1)" "

:(2)()

() () ()

* ()

.....

() ()

()

.23

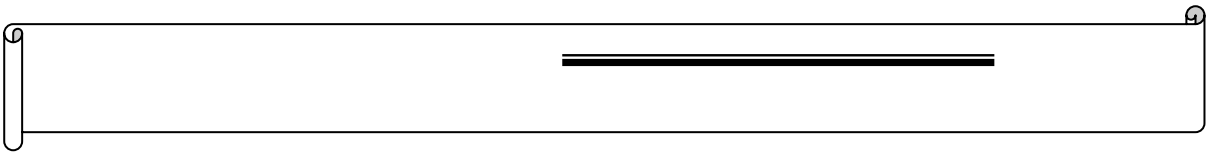
(1)

.115 114

(2)

.

*



:

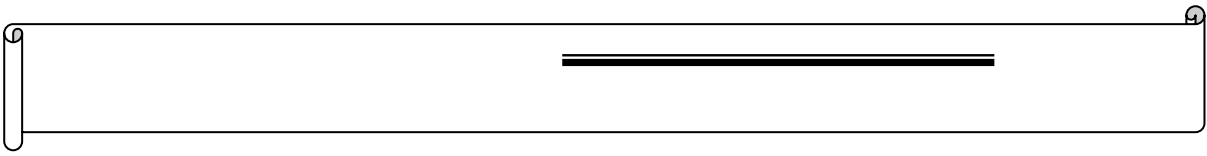
.

" "

:(1)()

.....

:



« »

·

“ ”

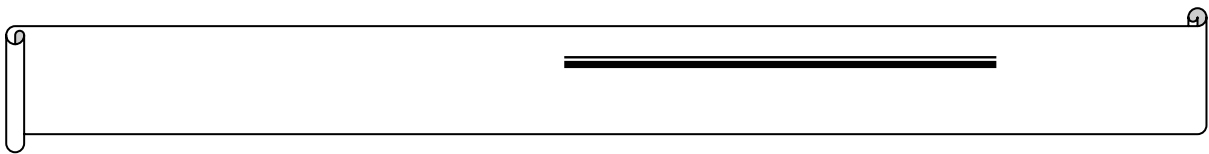
·

()

·

·

»



«⁽¹⁾

:

.

:

-4

» :

()

«

()

» :

:

(2)

«

:

:

:

:

(3)

"1962 – 1954 "

(1)

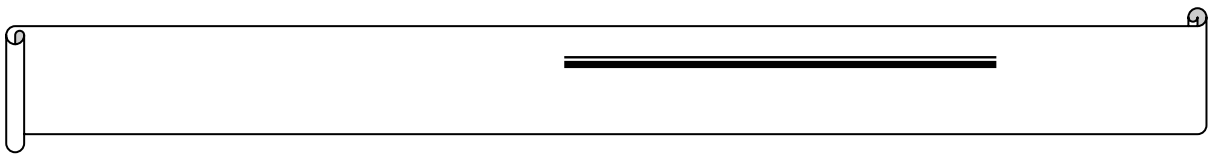
.279

.24

(2)

.25 24

(3)



"

"

«

»

"

"

"

"

1956

(1)

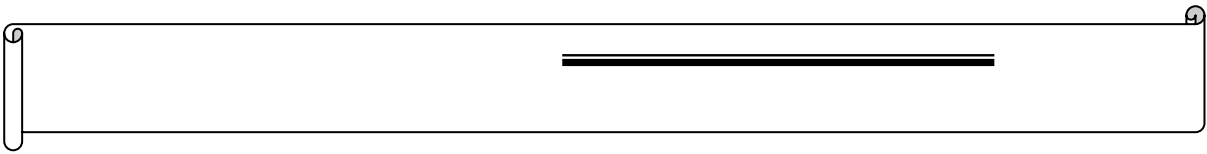
(2).
.

.258

(1)

.21

(2)



(1).
.

«

»

«

»

(2).
.

*

*

*

() *

()

:

:

(4).
.

(3)

*

.24

.151 117 114 26 20

.57

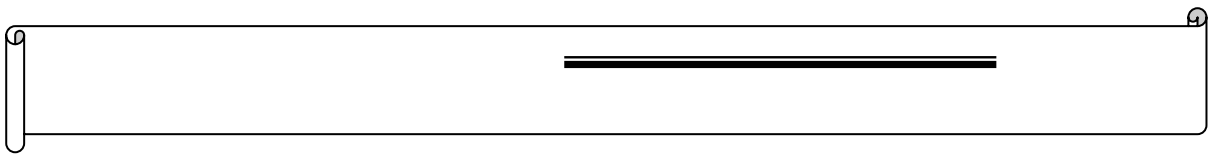
.235 207 123 67

(1)

(2)

(3)

(4)



*

*

*

()

*

:

-5

:

"

"

"

"

(1)

.

(2).

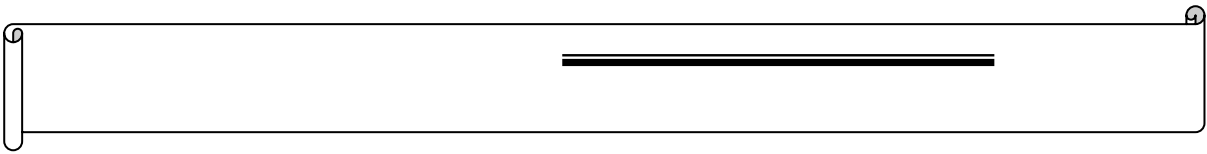
.

.25

(1)

.101

(2)



- -

()

(1)

.(2)« »

-

-

(3).

" 1962 -1954 "

(1)

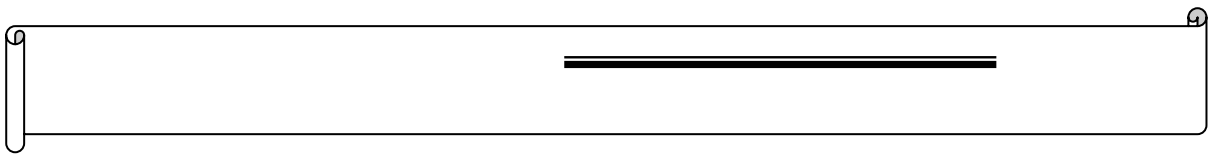
.125

(2)

. 80

.138- 136

(3)

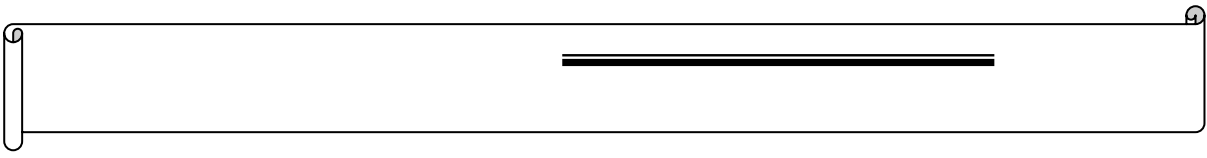


.....

.....

() ()

:



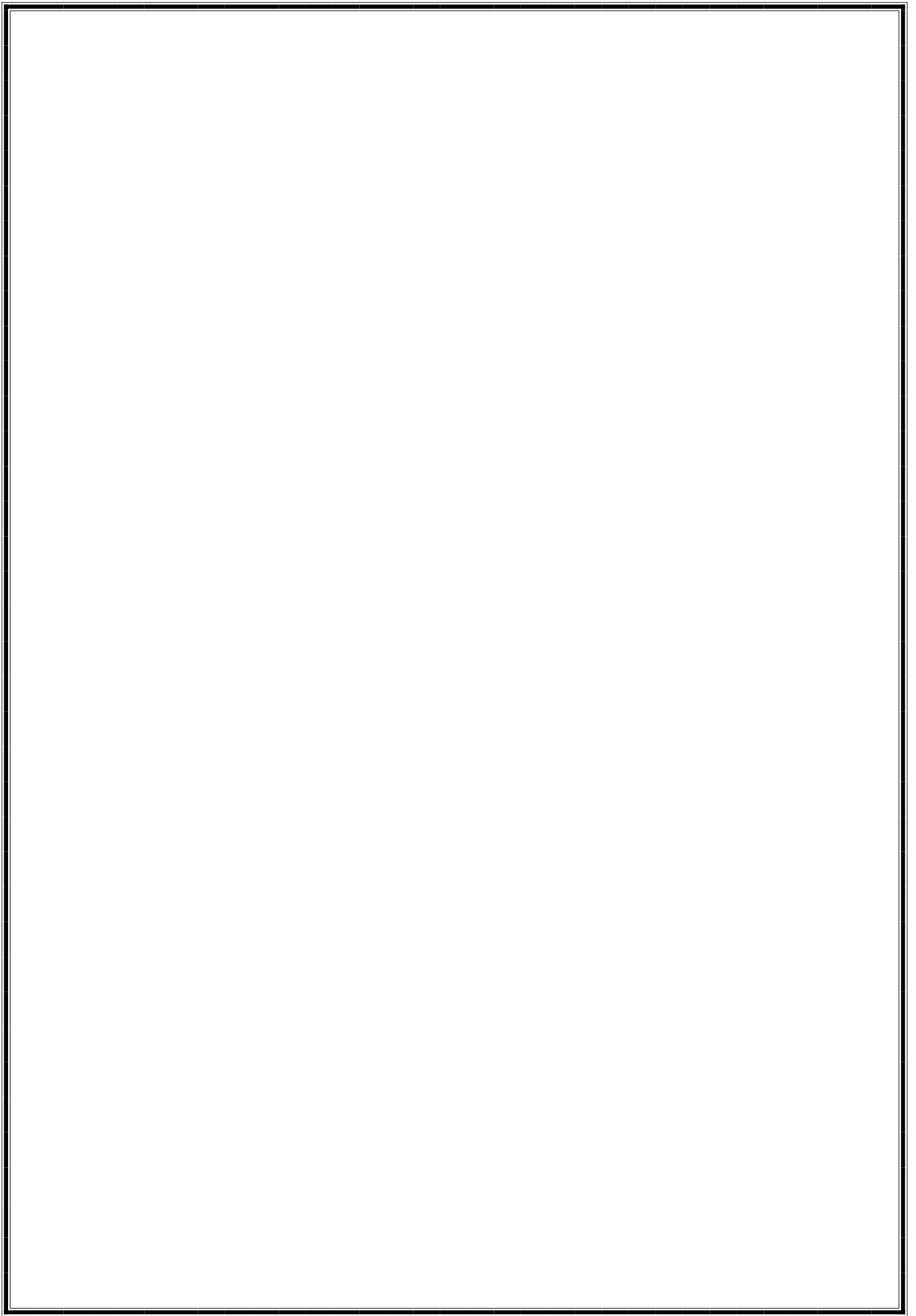
.

(1)

.

.125

(1)



» " "

(1).«

" "

»

(2)«

.

»

" "

" "

[...]

(3).«

2003 1

(1)

.155

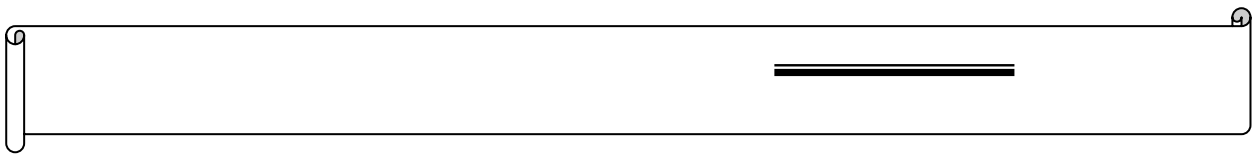
1

(2)

.193 2006

(3)

.137 1993 1



- -

- - « »:

» « »:

(4) .«

: :

" " (5)

(6) :

. : -

: -

.

. : -

:

« » : : -

.

⁽⁴⁾ John Lyons An Introduction to Semantics, Cambridge University Press, 2nd edition

Published 1996, p. 238.

" (5)

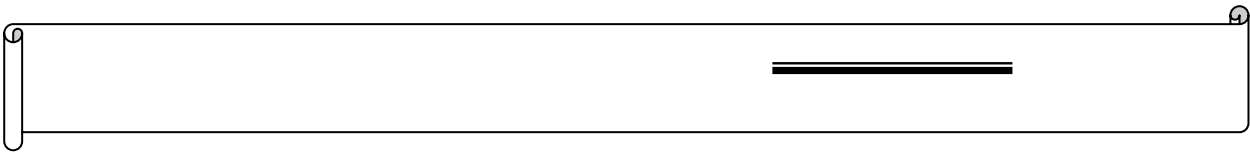
2009-2008

"

.149

.32 31

(6)



⋮ -
.

⋮ -

»

» (7) «

(8) « »

»

(9) «

:(Direct Speech Act)

»

« »: « »: (10) «

»

(11) «

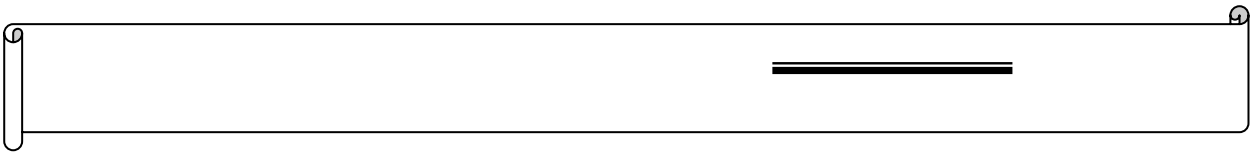
.75 « » (7)

.46 (8)

.151 (9)

.152 (10)

.29 (11)



:(Indirect Speech act)

«

»:

«

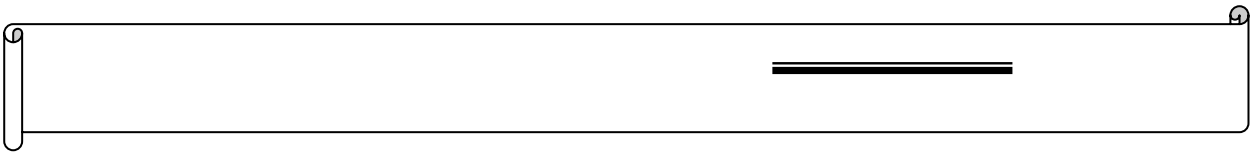
»:

(12)

.

:

:



"

"

.(13)

:(Verdictivs)

-1

.

:

:(Exercitives)

-2

:(14)

.

:(Commissives)

-3

:

.

:(Behabitives)

-4

.

:(Expositives)

-5

(15)

(13)

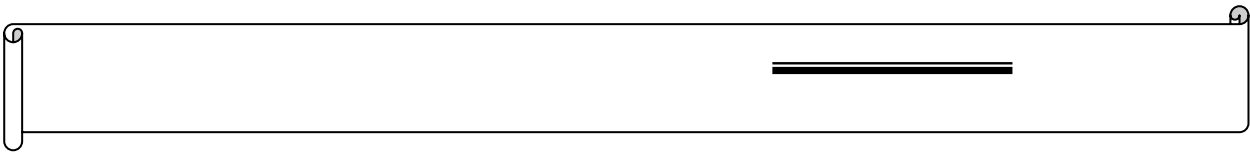
.174 1991 .

.69

(14)

.70

(15)



" "

(16)

:

:

" "

:

(17)

.

"

"

.

:(Assertives) -1

Words- to- world

(18)

.

.88- 84

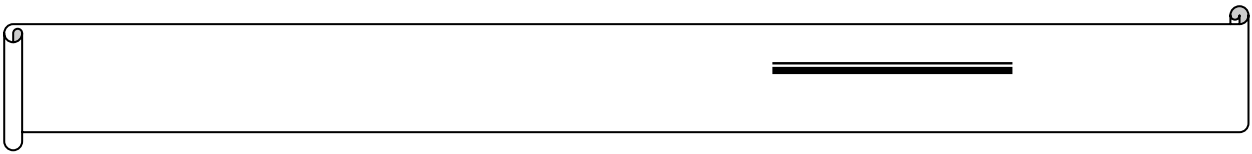
(16)

.49

(17)

.49

(18)



(19)

(20) .

()

.(21)
.

()

.

:

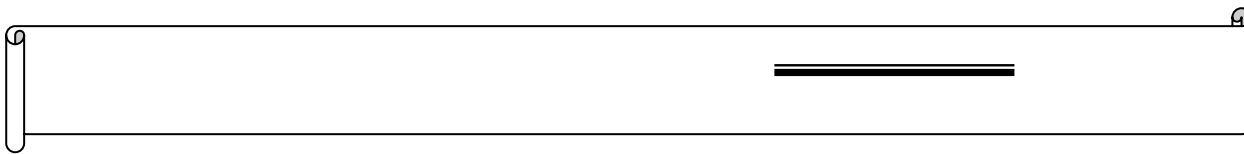
.

.347

.6 5 (19)

(20)

.39 (21)



»

(22) .«

(23)

.(24)
.

()

()

.261

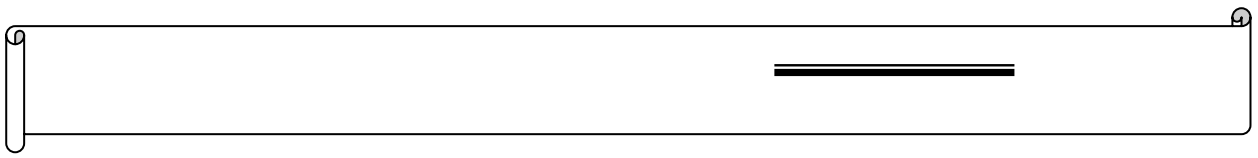
(22)

.163

(23)

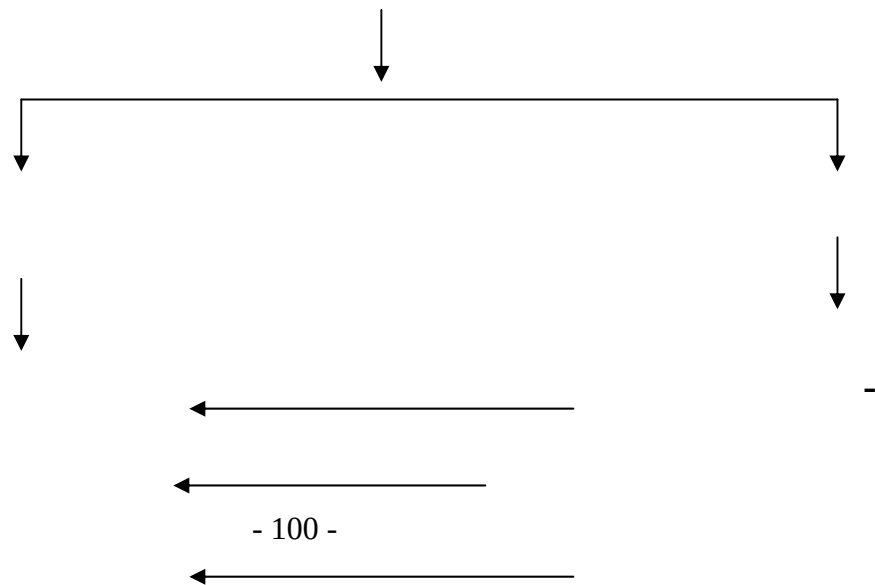
.40 39

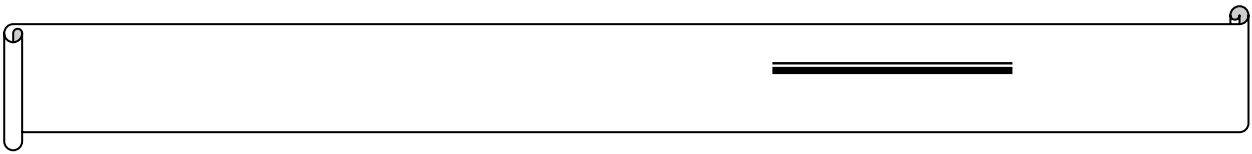
(24)



)

: (





-

-

-

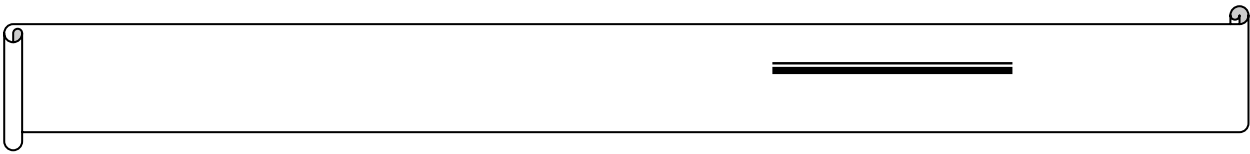
"	"	:(5)
---	---	--------

(25) :

()

(26) :

.41	(25)
.41	(26)



()

.

(27)

(28)

" " .

" " " " " "

" " " " " "

" " " " " "

" " " "

" " .

" " "

.676 10 (27)

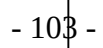
(28)

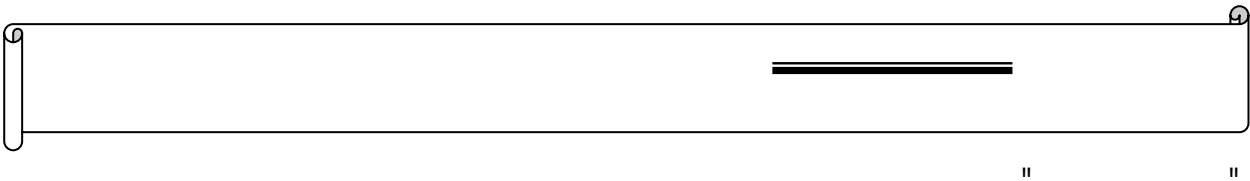
.344 2003



11

■





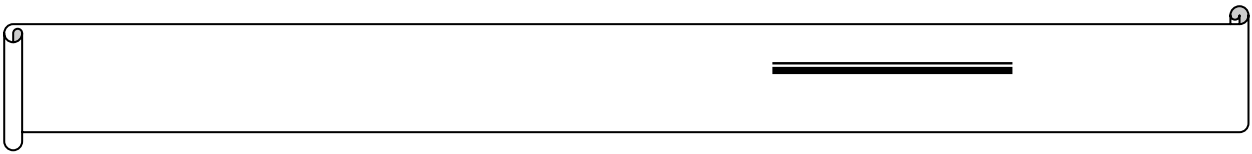
" " :(6)

: (Promissivs) -2

World -

Intention To-Words
:(30) () .(29)
()

.50 (29)
.172 (30)



) ()

(

:

-1

.

-2

.

(31)

.

" :

"

(33)«

»:

(32)

:

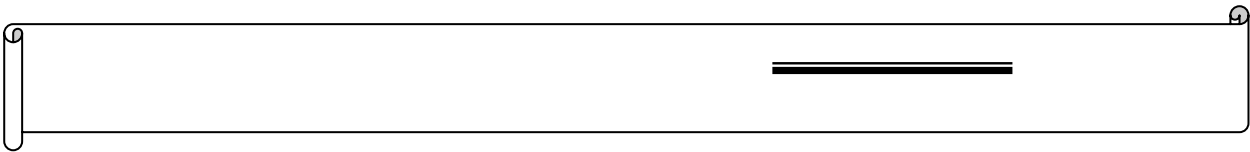
"1962 -1954 "

(31)

.451

(32)

.135 2008 1



(34) .«

»

.(35)
.

()

()

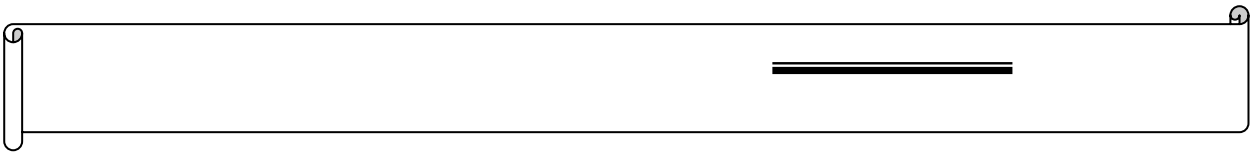
()

() (33)

.497 3 3

.104 3 (34)

.178 177 (35)



() ()
() ()

) :

(

.

()

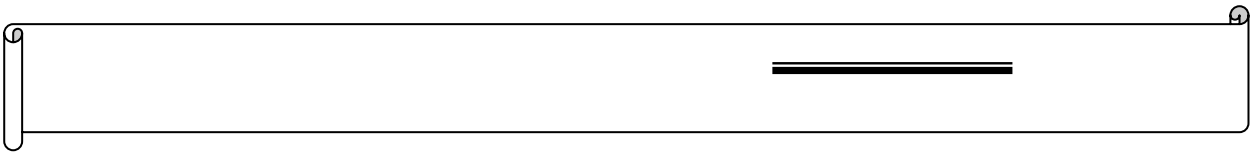
:(36)

()
() ()
() ()

"1975 -1925 "

(36)

.438 437 1985 1



:

"

"

"

"

.

.(38)
.

(37)

() ()

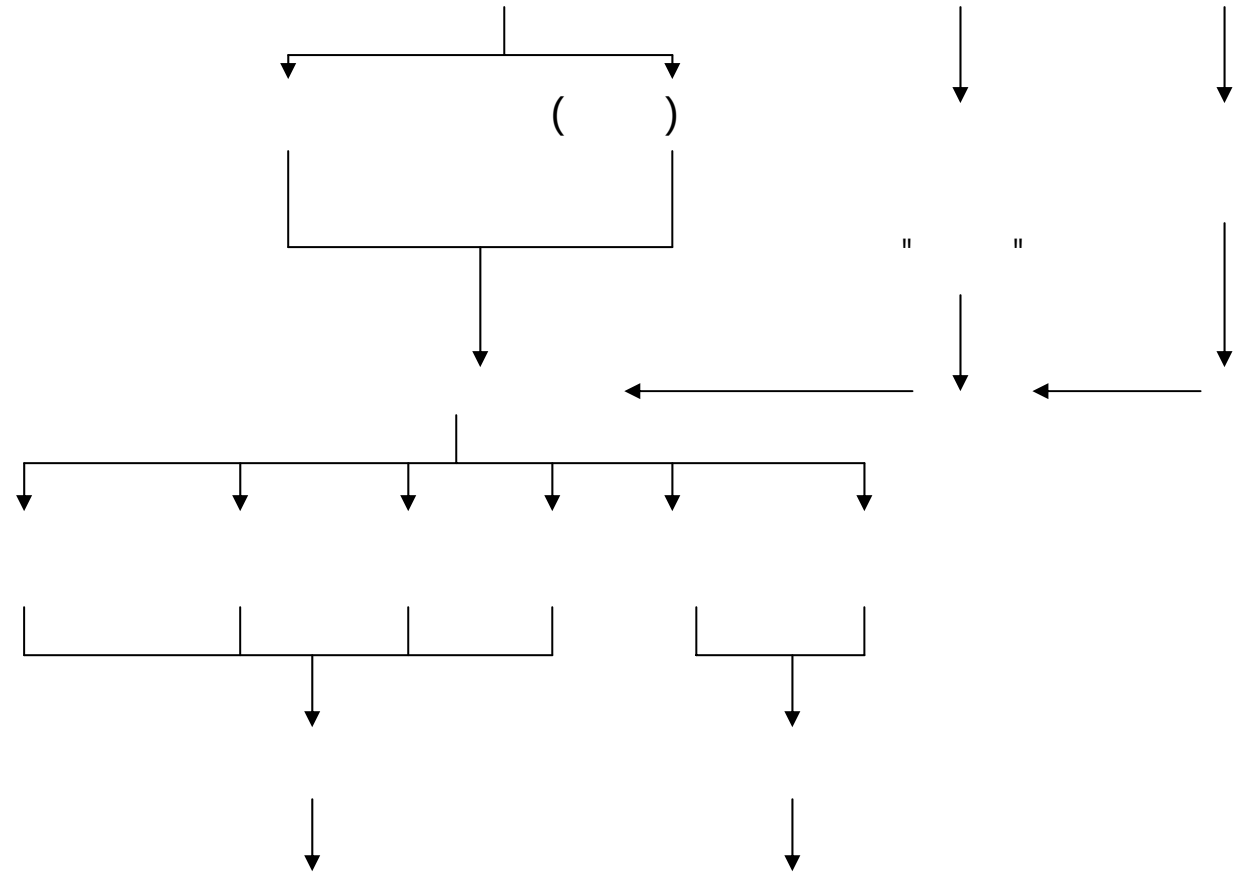
()

.128

(37)

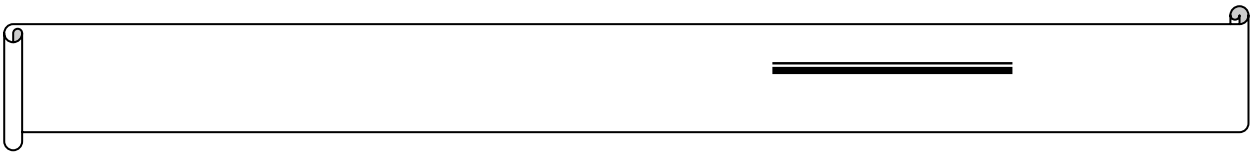
.178

(38)



" " :(7)





:(Directives) ()

World- to- Words

(1)

« »

:

: -

[...]

»

(2)

(3)«

(4)

(5)

.50 49

(1)

(2)

.111 2007 1

(

)

(3)

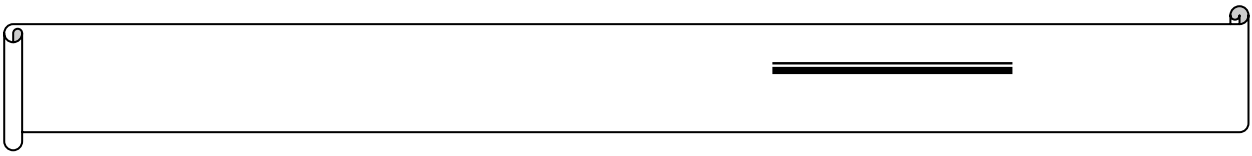
.636 2004

.182

(4)

.117

(5)



«

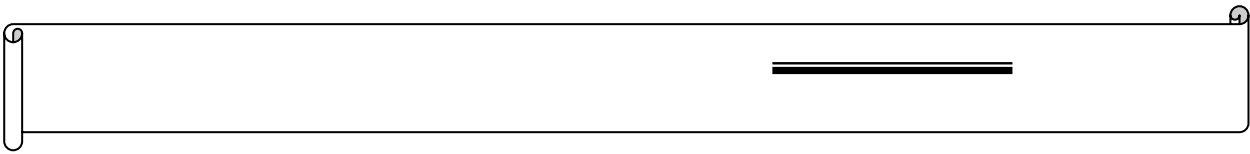
»

.(6)
.

.

»

.205 (6)



"

"

.

(7) „

⋮

.

«

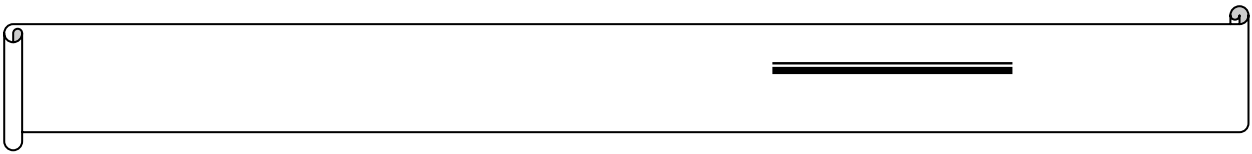
»

«

»

⋮

⋮



.

.

:

:

.

*

.

-

-

*

:

:

-

"

"

(8)

.

.(9)

«

»

»

:

»

«

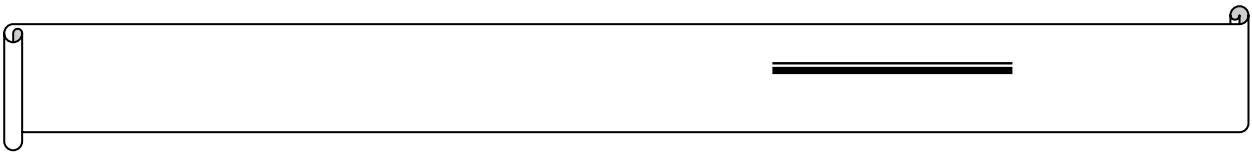
(10) .«

.641

(8)

.205

(9)



« »

(11).
.

« »

.

.(12)
.

« »

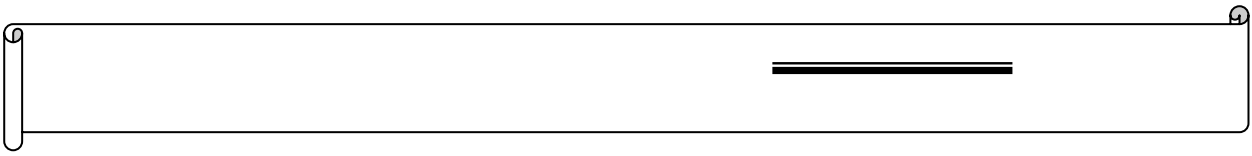
:

(10)

.334 1

.206 (11)

.207 (12)



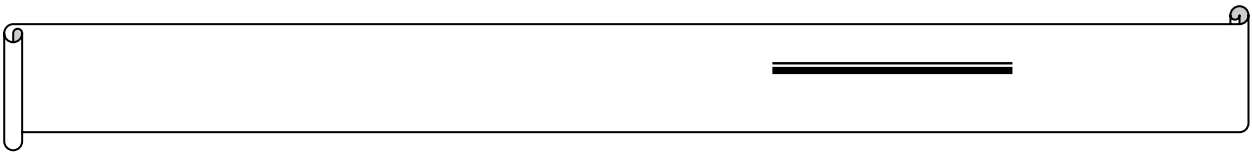
« »

" "

« »

.

.(13)
.

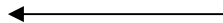
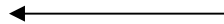
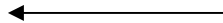


)

(

(14)

:



.(15)

:

«

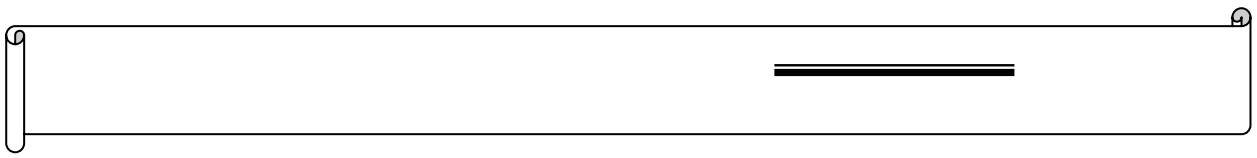
»

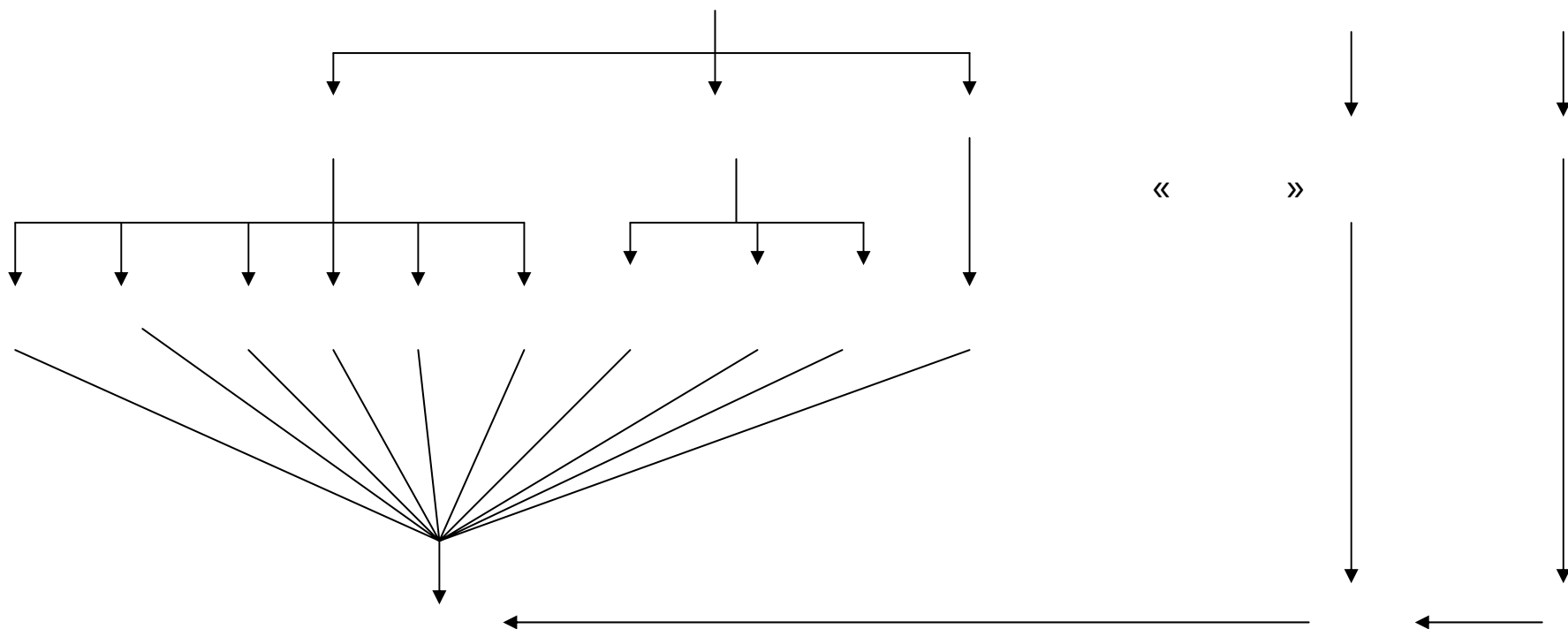
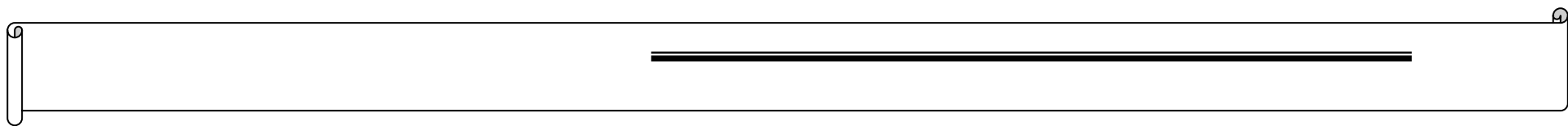
1962 - . 814)

(14)

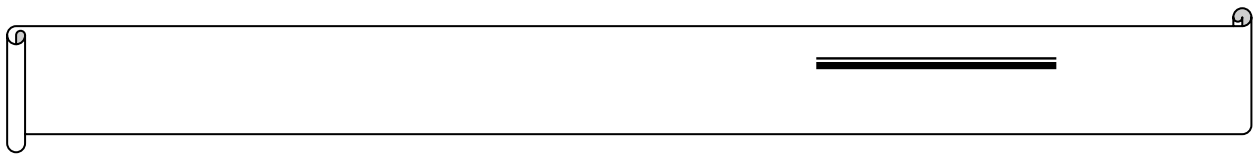
.279 278 (

.209 (15)





« » :(8)



(1)

∴ -

(2) ∴

« »

« »

»

(3) «

.

(4)

∴ -

∴

-

-

.642

(1)

.205

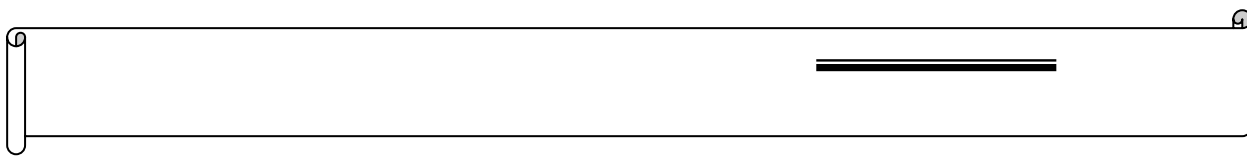
(2)

.273

(3)

.644

(4)



«

»

.(1)
.

«

»:

)

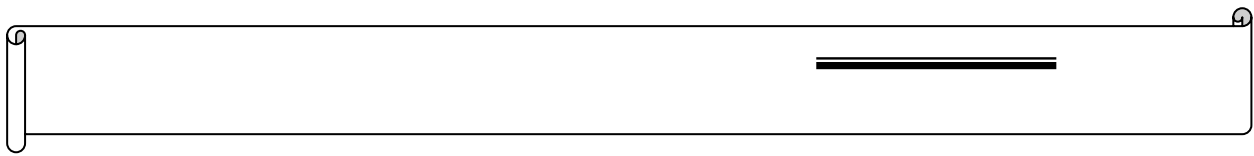
(

.

:

.207 206

(1)



:(Expressives) -4

(1)

.

"

"

:

» :

.

.

[...]

()

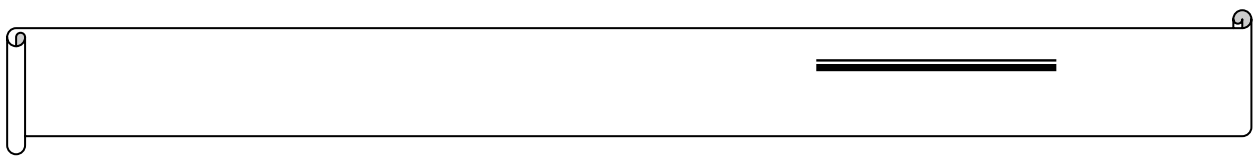
(2) «

.50

(1)

.6 5

(2)



:(1)« »

()

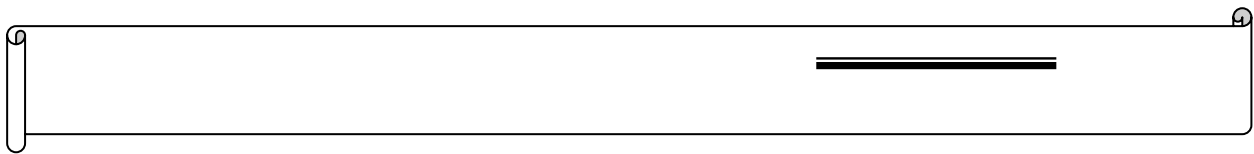
(1956 4)

.

» :

«

.22 (1)



.

»:"

"

[...]

.(1)«

.(2)«

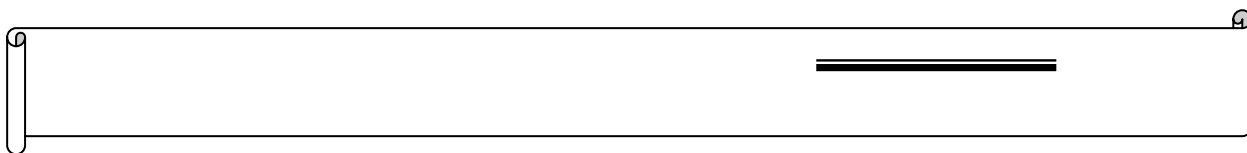
»

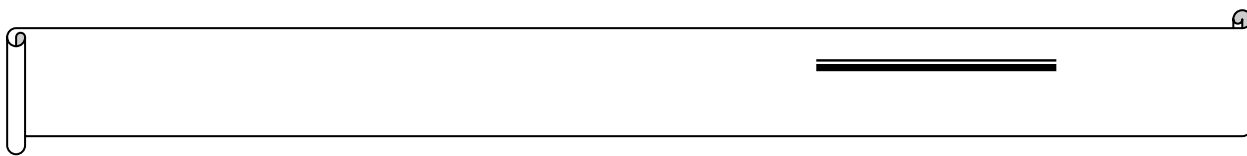
(1962-1954)

:(1)

.250

.125 124 (2)





.

»

«

.

«

»

(1)

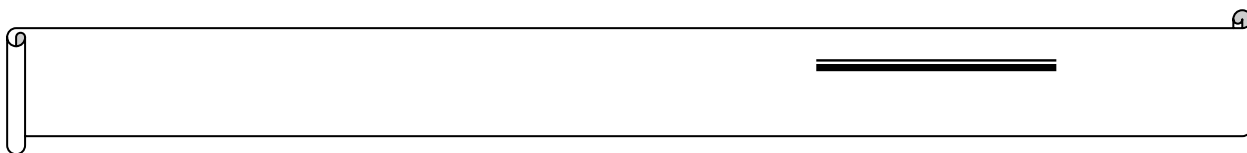
"

"

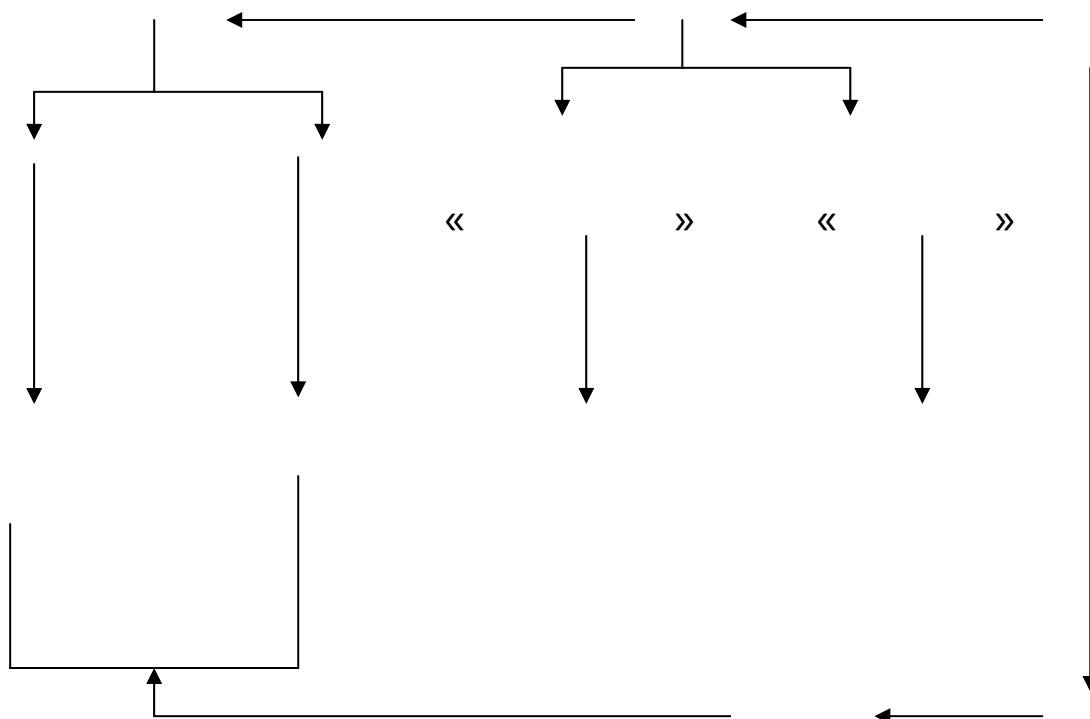
.

.112

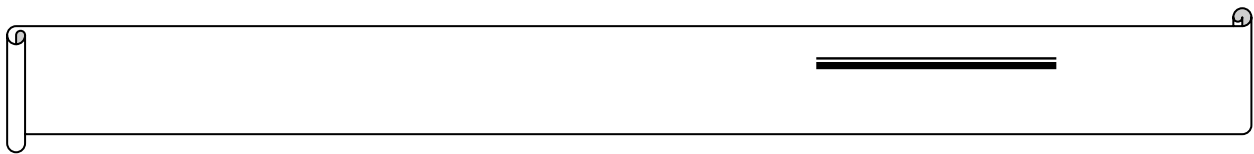
(1)



:



.(9)



:(Déclaratifs) -5

(1) .

- -

.

» (2)

.

«

(Actes d'énonciation)

(Fonction argumentative)

(3) .

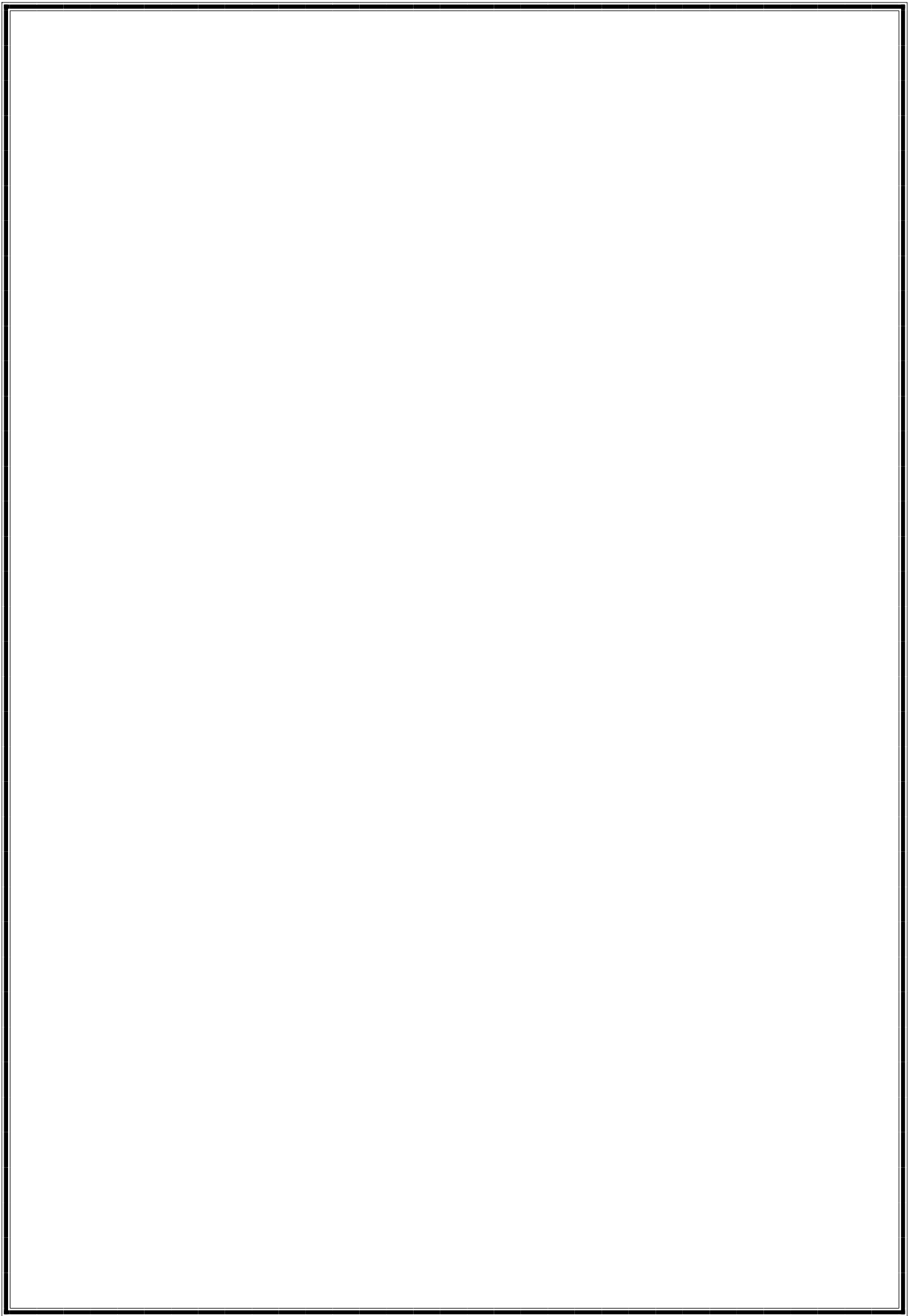
.80

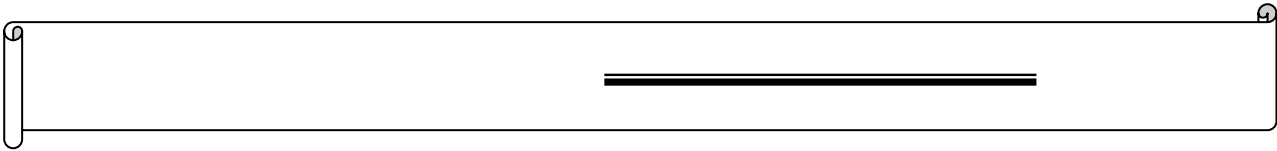
(1)

(2)

.125

(3)





:

.

:

.

:

*

*

*

*

*

.

:

-2

:

-

»

]

- Assertions

Representation [

(1).«

– Arguments

"

"

(2)

.

"

"

"

"

(1)

.78

26

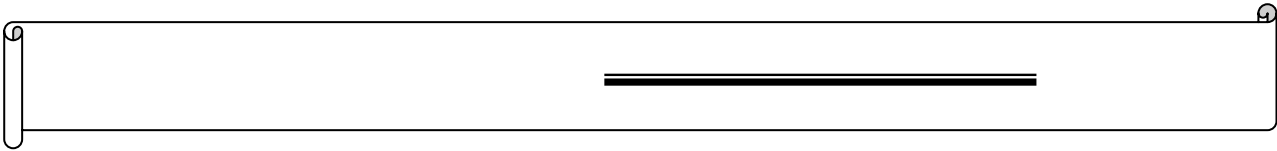
2008

(2)

.226

2006

17



(1) « »

:

.(Ethos) : *

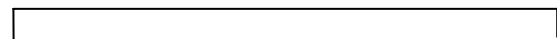
[] : *

.(Pathos)

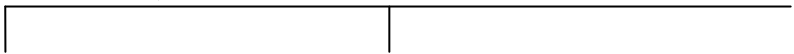
: *

(2) « / (Logos)

(3): " " " "



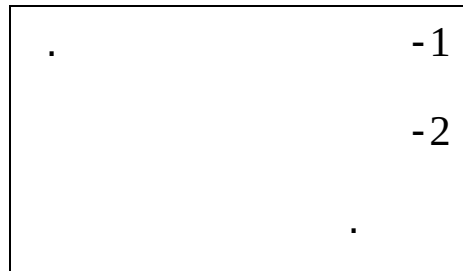
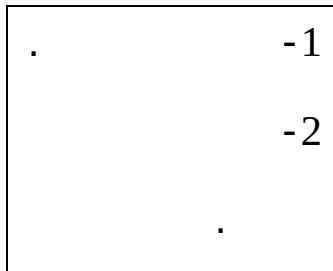
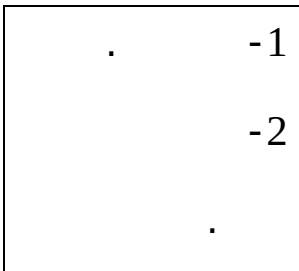
()



3

2

1



.(10)

()

(1)

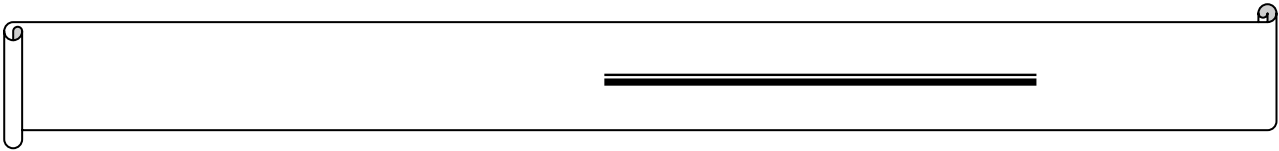
: 1

.28 2010 1

. 28 (2)

1999 . (3)

.272



" "

(1)

»

[...]

(2).«

.() (3)

" "

" "

(L.O.Tytéca) " " (CH.perelman)

: 1958

»

(4).«

(1)

.18 2008 1

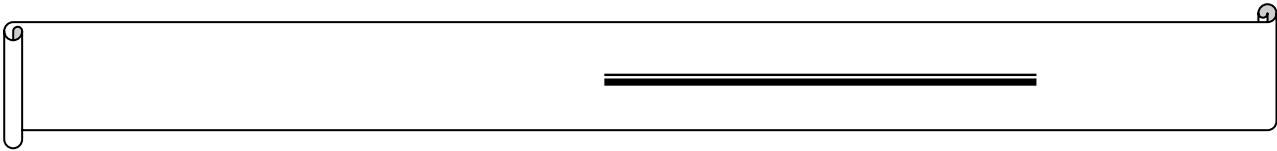
(2)

.32 2008 1

.52 (3)

: (4)

.299



» :

()

(1) .«

(2) .

" "

-1

-2

-3

-4

-5

»

(3) .«

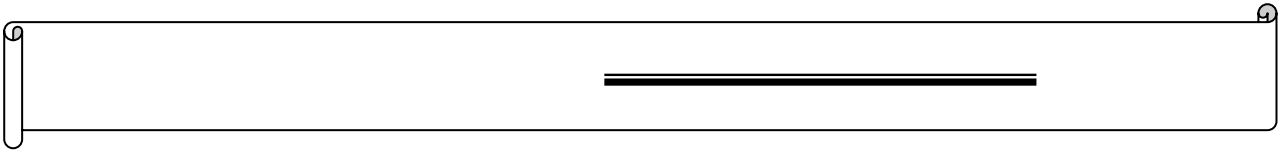
.300 299 : (1)

.108 (2)

(3)

2

.182



" "

" " (1)

» " " (O. Ducrot)

" "

(2) .«

»

(3) .«

⋮ —

⋮ " " " "

»

(4) .«

.22

.192

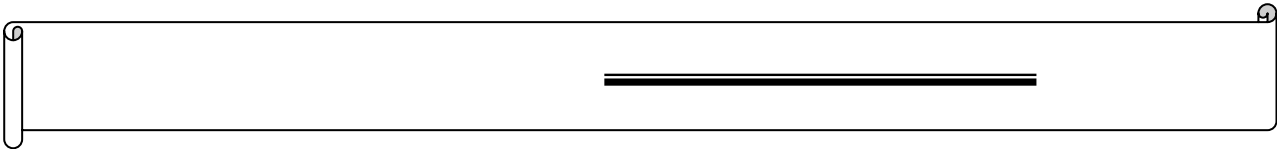
(1)

(2)

.192 (3)

() (4)

.60 1 1998 1



(1)

» :

[...]

(2) .«

:

»

(3) .«

"

»

"

"

"

»

«

:

"

"

(4) .«

.449

(1)

.466 2007

()

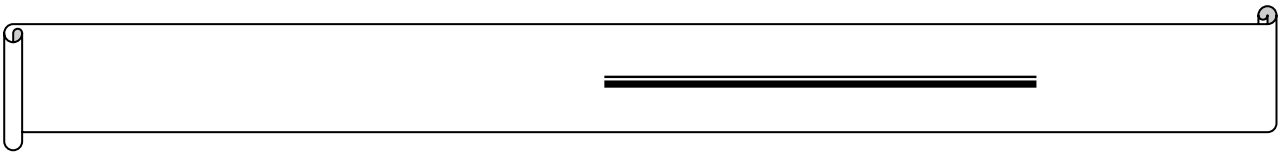
(2)

.126 2000 .

(3)

.450

(4)



(1).

:

*

.

:

*

.

:

.

:

:

*

-

:

.

:

-

.

(1)

.41 40 2002 2



- *
- *

- *
-

|| || . *

|| || . *

■

—

■

■

—

—

1

1

$$.90 \quad .82 \quad .71 \quad (1)$$

.93 (2)

[illegible]

3



(M. Meyer) "

11

• ()

>>

(1) «

■

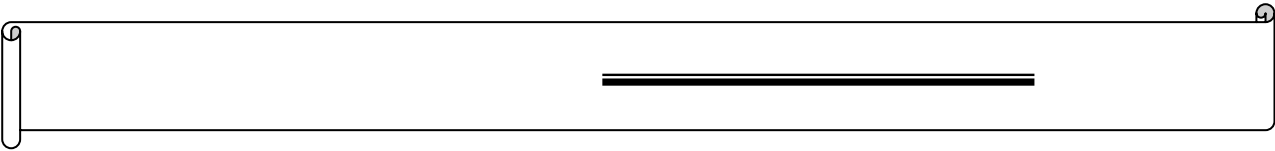
11

11

(1)

. 33

3



:-

»

(1) .«

(2) .

:

: -1

:

: -

: (3)

: *

(4) .

(5): ()

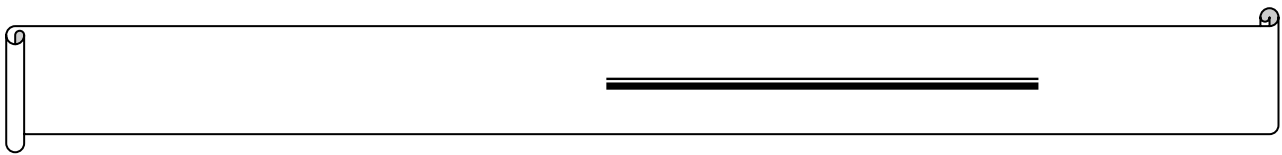
.96 " " (1)

.477 (2)

.478 (3)

.451 (4)

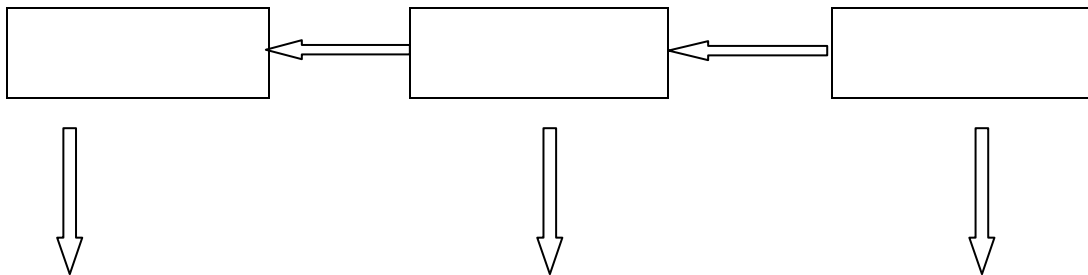
.84 83 (5)



.()

.

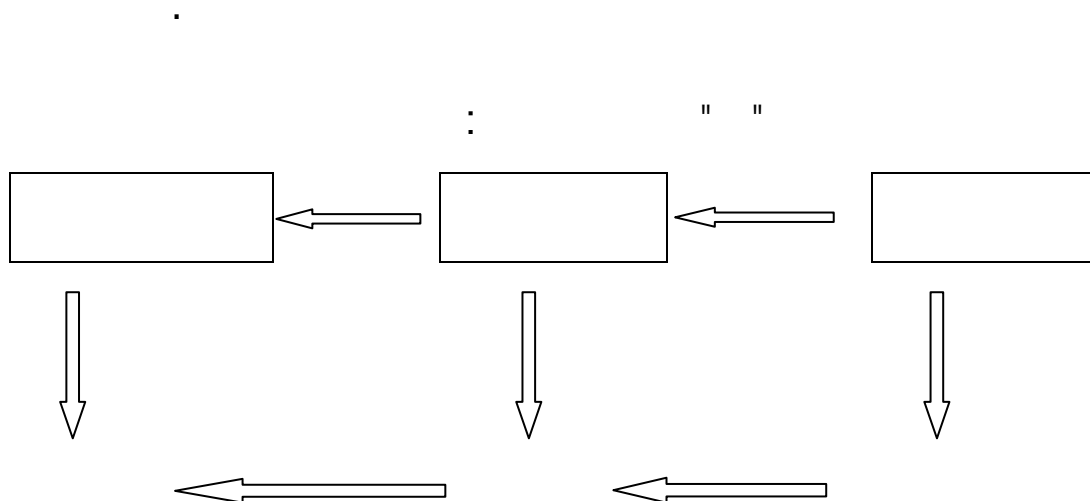
:



()

" " :(11)

*

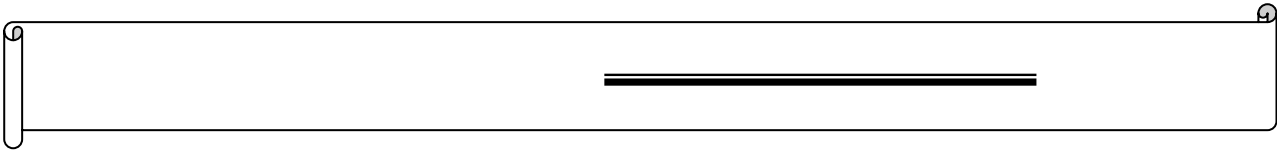
$$(2) : (\quad)$$

$$\begin{matrix} & \text{"} & & \text{"} & & \text{"} & & \text{"} \\ \cdot & & & & & & & : (12) \end{matrix}$$

. 317

(1)

. 170

(2)



∴ *

" " (1)

(2) : ()

" " " "

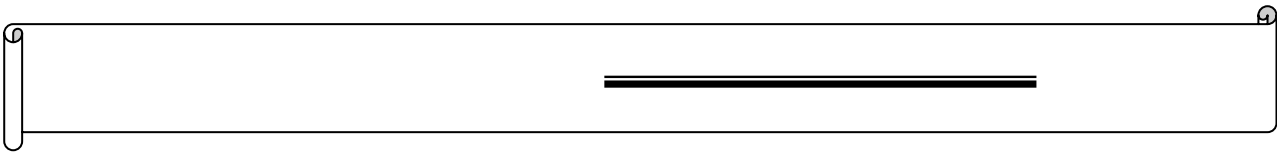
.

.479

(1)

.140 139

(2)



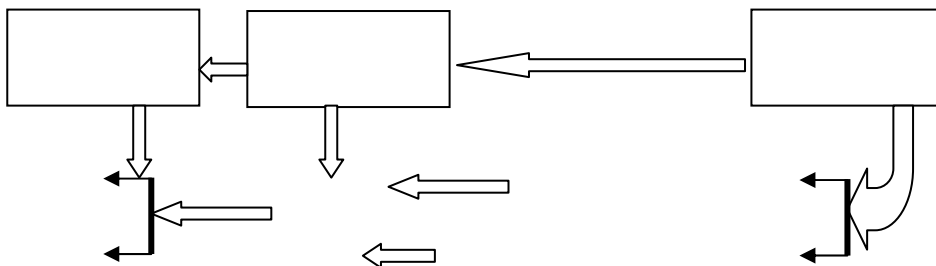
" "

(1) :

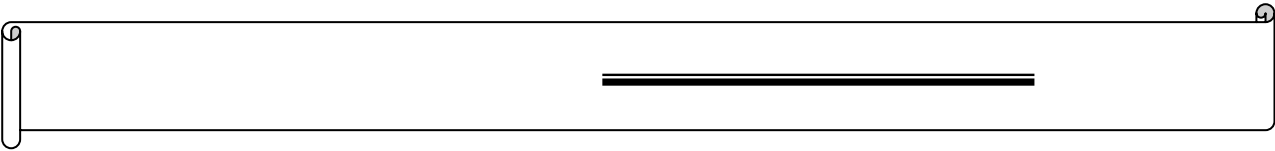
()

.

:



" " " " : (13)



:-

. :

(1)

: *

)

(2) : (

" "

.

»

(3) «

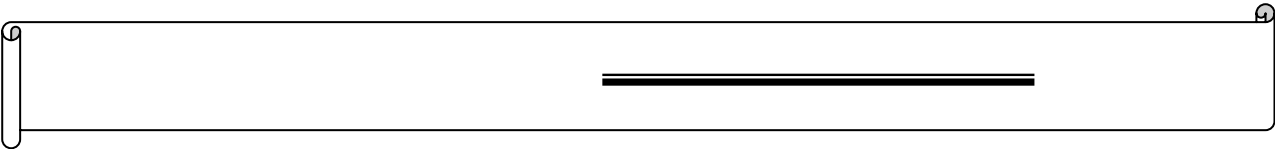
(4) : ()

.563 (1)

.33 (2)

.487 (3)

.146 (4)



()

" "

(1) „ »

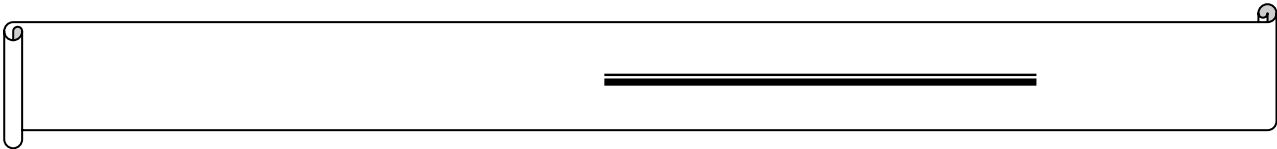
⋮ *

(2)

(3) „ »

(4) : ()

.487	(1)
.488	(2)
.98	(3)
.105 104	(4)



()

.

∴ *

(1) « »

(2) : ()

()

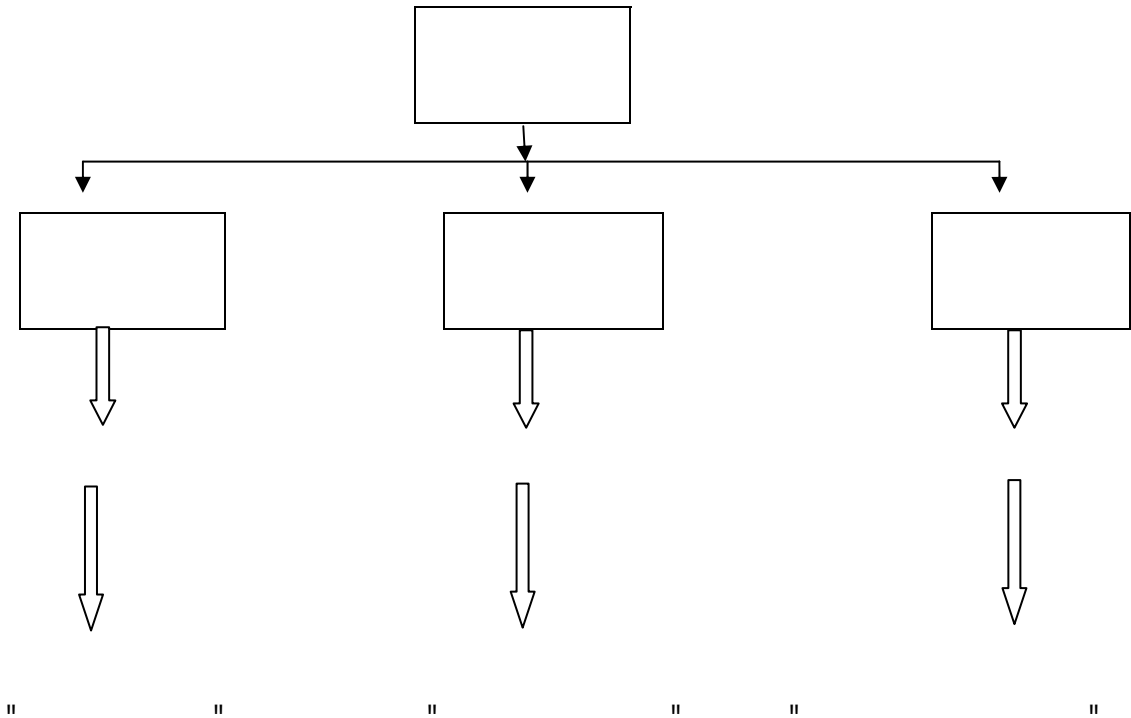
" "

. 111 (1)

. 189 (2)

(1) .

.
:



"

"

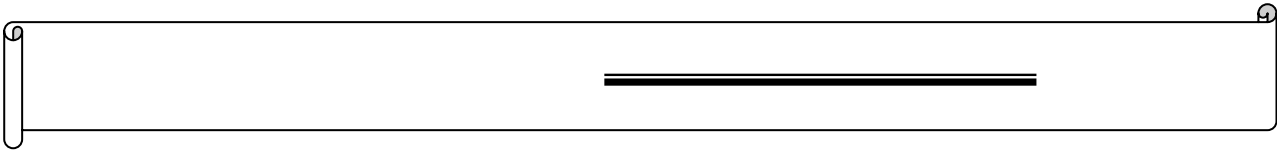
"

"

"

"

:(14)



⋮

-

(1) .

»

(2) .«

(3) : ()

. 490 489

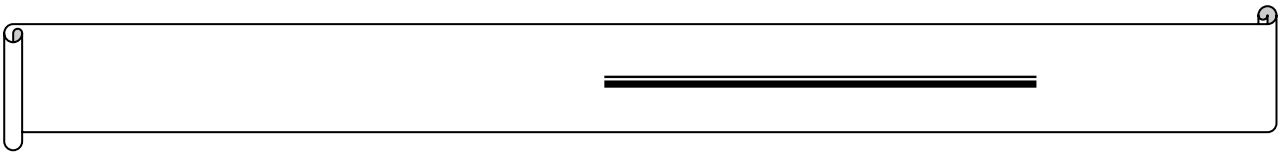
.63

.123

(1)

(2)

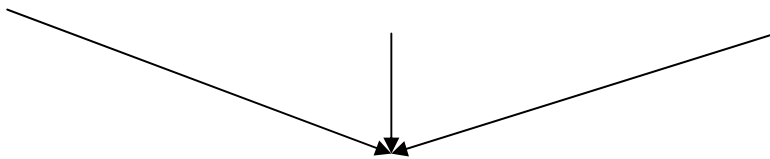
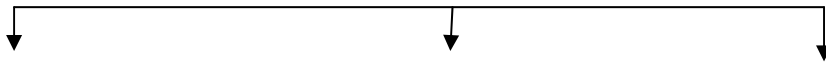
(3)



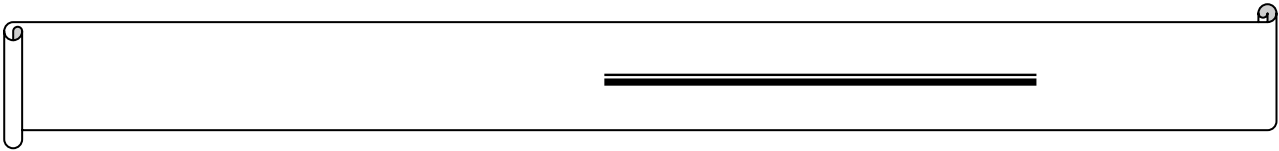
.

.

:



"	"	: (15)
---	---	--------



: -2

.

(1)

:

"

"

:

-

(3) : ()

(2)

()

(1)

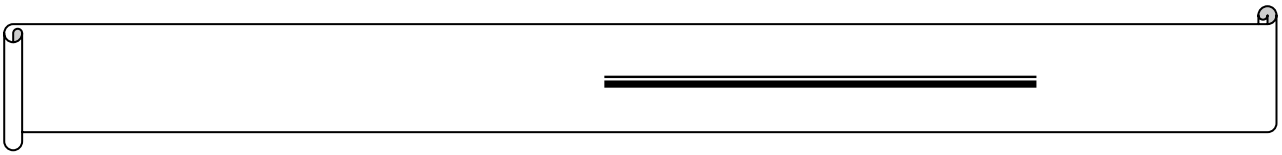
.120 119

.494

(2)

.19

(3)

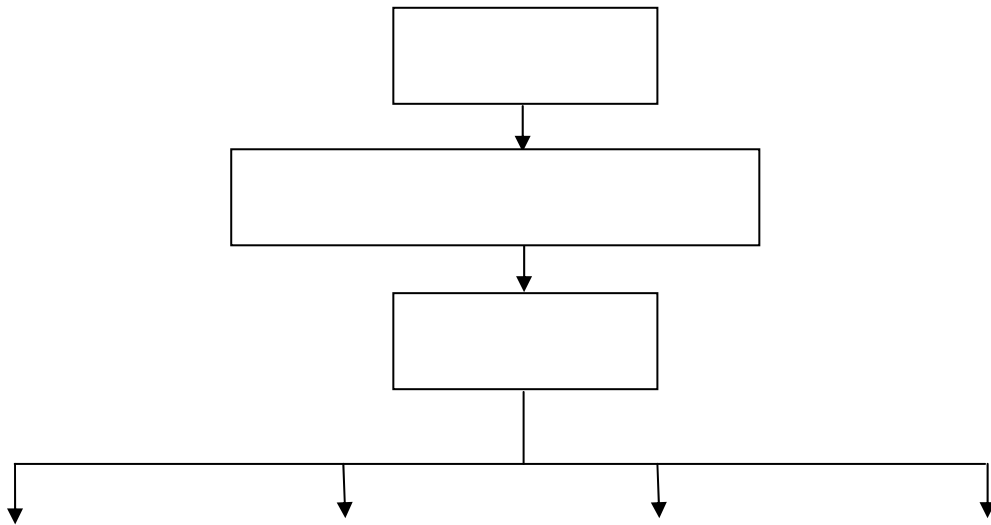
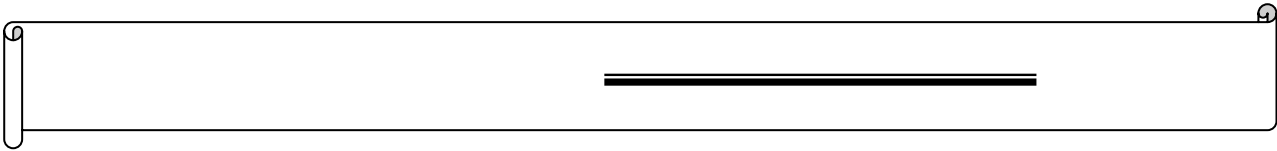


(1) .

.

:

(1) 19 20.



.(16): " "

(1) : - " "

»

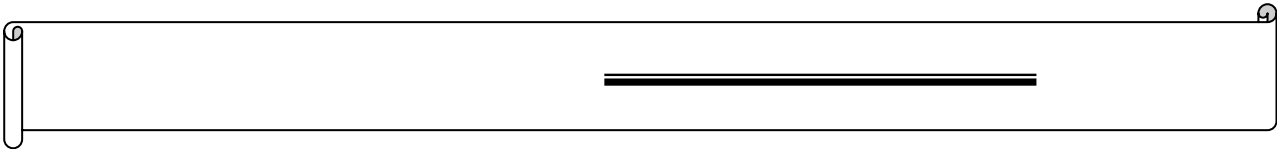
[...] [...]

(2).«

.219 (1)

(2)

.69 1999 1



(1) : ()

·
(2) : ()

»

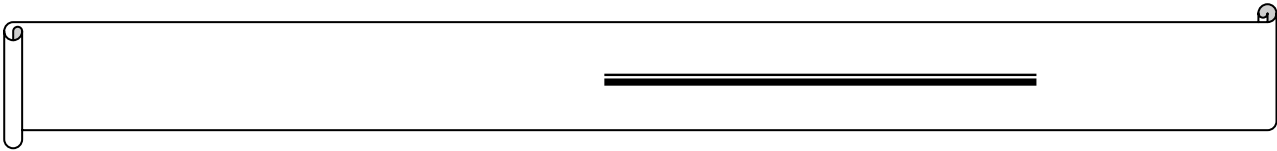
" "

(3) .«

.41 (1)

.58 (2)

.493 "1975 – 1925 " (3)



"

"

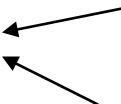
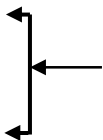
»

"

"

(1) «

:



"

"



"

"



:

-

» :

"

"

(2) «

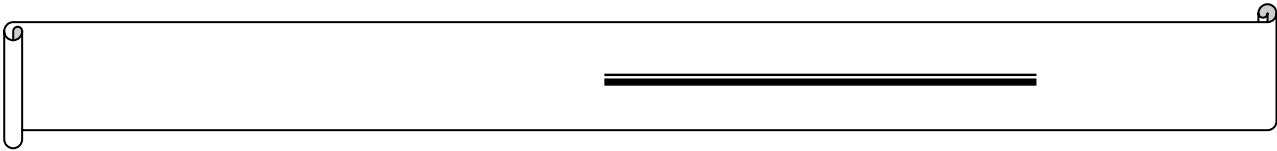
.

.493

(1)

.477

(2)



»

(1) .«

"

» "

(3):()

(2) «

»

«

" "

(4)

.134 2001

(1)

1

(2)

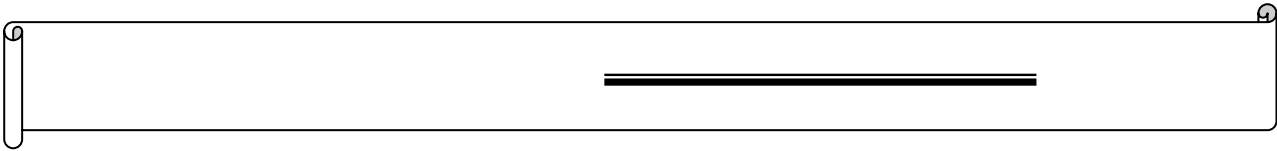
.312 1997

.33 (3)

.395

"1962 – 1954 "

(4)

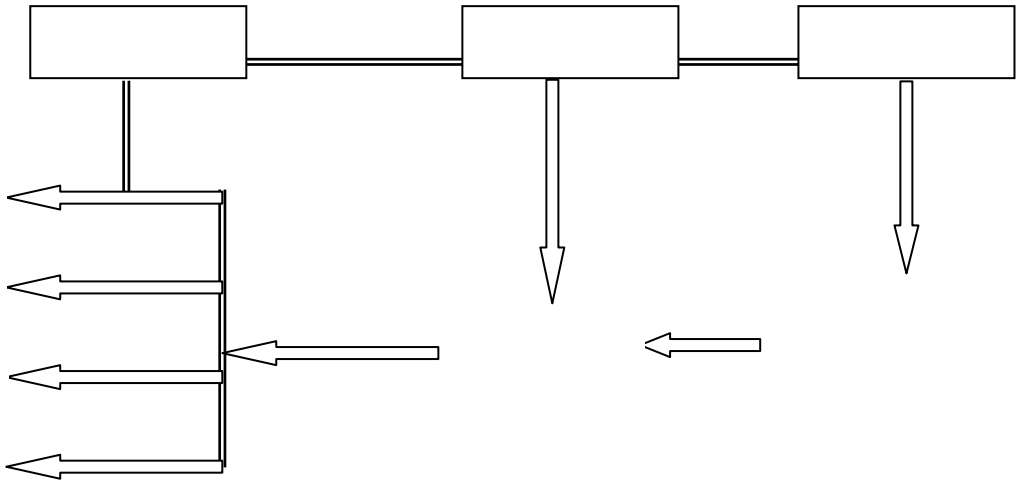


.

∴

.

∴



" " :(18)

∴ -

» " " (1)

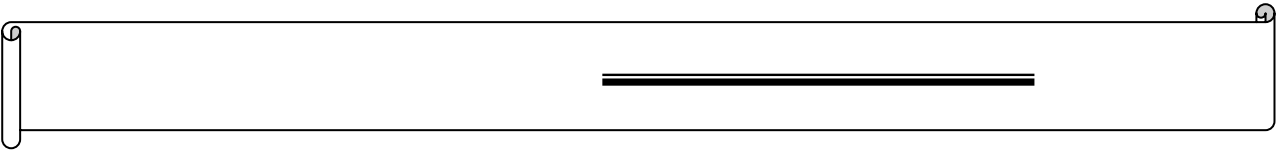
) (2)«

(3) : (

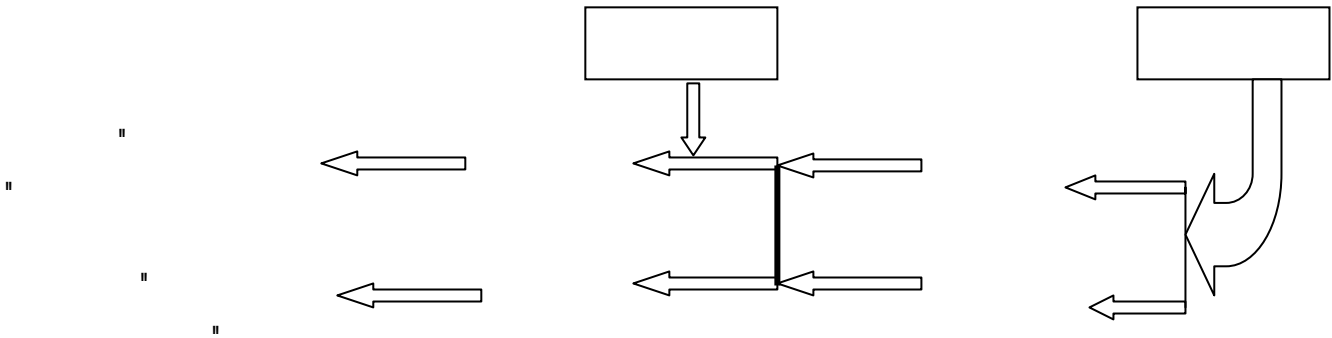
.287 (1)

.512 (2)

.30 (3)



:



:(19)

:

» :

(1) .«

»

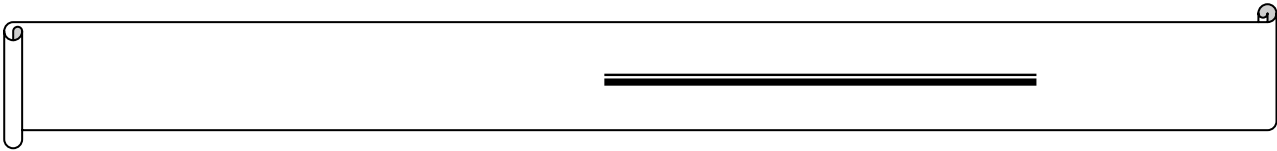
(2) .«

:

() (1)

.287 2000

.498 (2)



(1)

:

*

(2):()

"

"

(3):

:

:

*

(5):()

(4)

.303

(1)

.15

(2)

.14

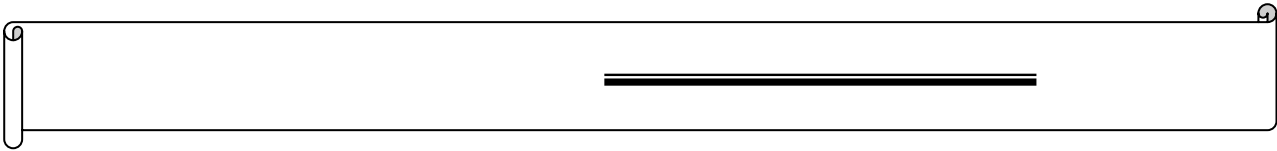
(3)

.331 330

(4)

.200

(5)



»

"

"

"

"

(1) „ " " " "

.

:

*

(2)

.

(3): ()

"1962 1954 "

(1)

.110

.338

(2)

.239 238

(3)

فَطَافَ عَلَيْهَا (1)  يَوْمَ تُبْلَى السَّرَائِرُ

(2)  طَافٌ مِّن رَّبِّكَ وَهُمْ نَائِمُونَ

(3)

* :

(4): ()

»

«

" "

"

" "

"

(5)

* :

(7): ()

(6)

(1) .9/

(2) .19/

(3) .340

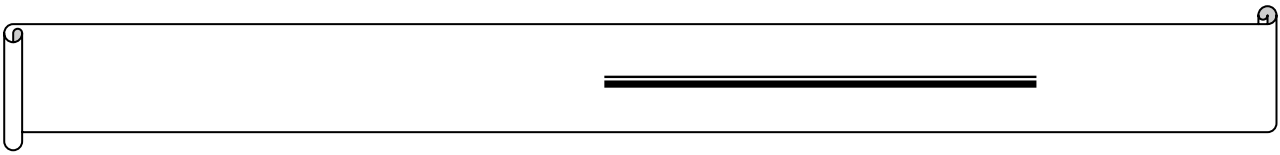
(4) .33

(5) "1962 1954 "

.395

(6) .342

(7) .58



"

"

"

"

.

(1): ()

()

()

()

" " "

.

:



11

11

11

11

11

II

II

II

II

11

11

II

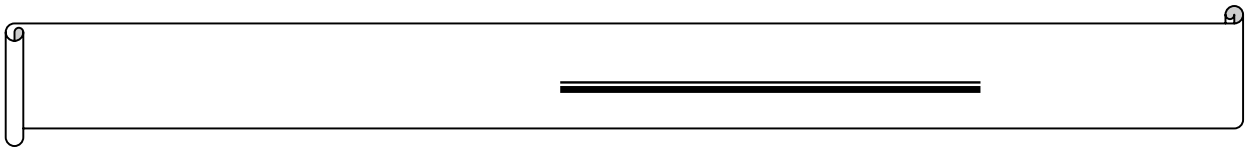
II

II

II

11

:(20)



»

:

-3

» : " " . (1) «

(2) . « ()

»

:

—

.

—

(3) . «

:

»

:

—

(4) . «

(1)

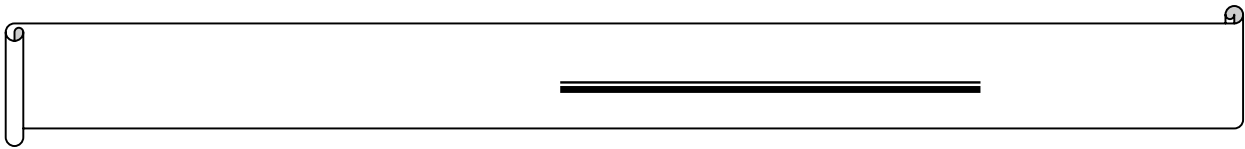
:4

.335

.335 : (2)

.277 (3)

.278 (4)



∴

.

-

.

-

.

»

∴

-

(1) «.

∴

.

-

.

-

.

»

∴

-

(2) «.

∴

.

-

.

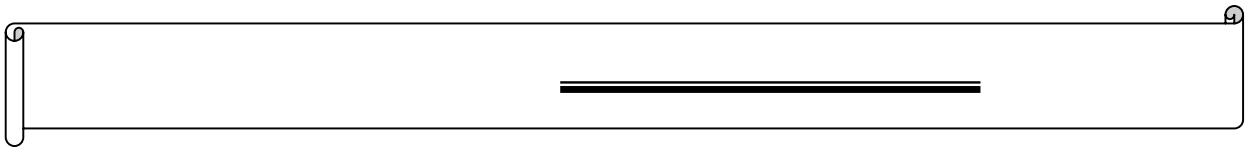
-

.278

(1)

.277

(2)



()

.()

:

.

-

:

.

-

»

(" ")

(1)«

(" ")

.

:

-

.

:

-1

:

-

:

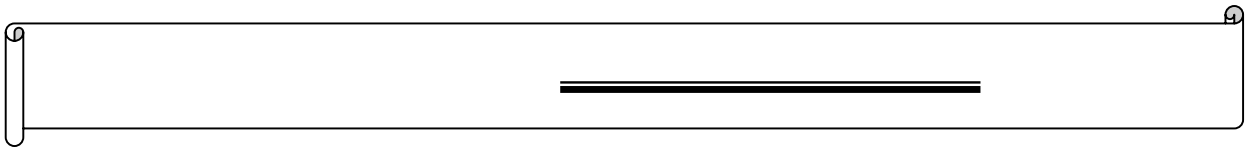
.

(1)

.62

:

1



∴ *

(1) .

» " "

— —

) (2) «

∴(3) (

()

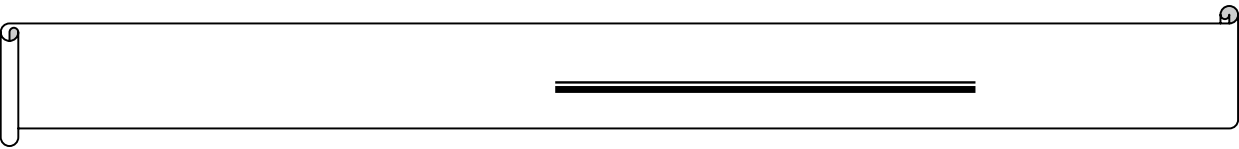
.398 397 (1)

(2)

∴ "

.148 2008-2007

.67 66 (3)



.

:

:



:(1) ()

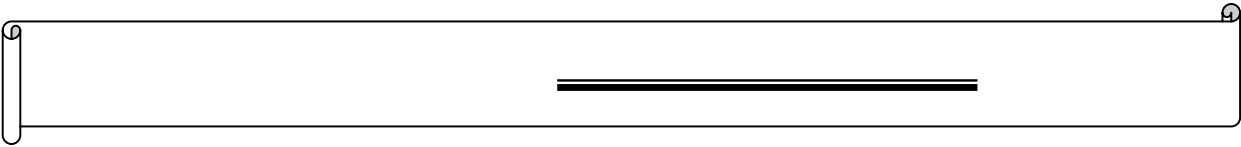
()

()

()

()

.235 (1)



()

)

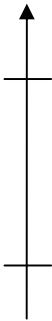
" " " " (

.

" "

:

" "



: :

: *

" " .

(1)

.612

(1)


$$\begin{pmatrix} \cdot \\ \cdot \end{pmatrix}^{(2)} \left(\begin{pmatrix} \cdot \\ \cdot \end{pmatrix} \right)$$

()

- ||
- ||

■

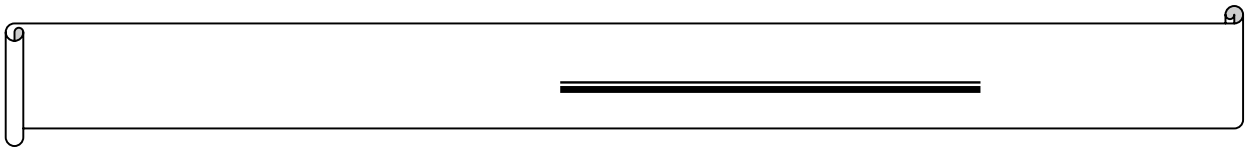
$$\cdot \left(\quad \right)$$

■

(1)

.152

.14 (2)



∴ *

()

(1) .

∴ ()

(2) .

" " ()

∴⁽³⁾()

∴

. ∴ -

. ∴ -

- " "

-

- " "

-

.534

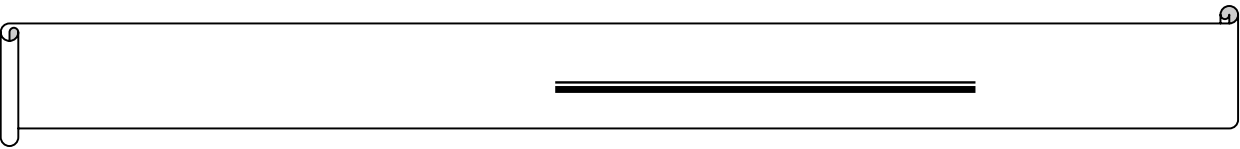
(1)

.604 603

(2)

.40

(3)



"

"

.

:

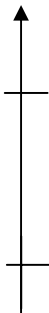
.

()

:

.

:



:"

...

"

*

(1)

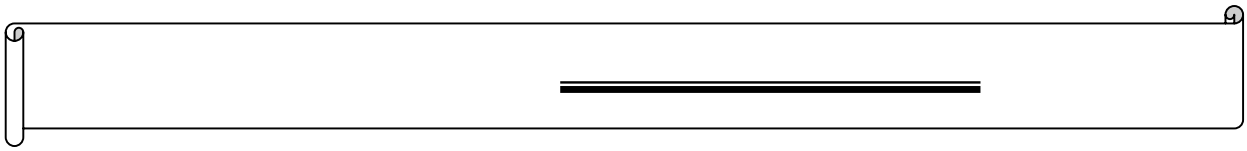
:(2)()

.519

(1)

.14

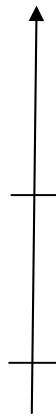
(2)



.

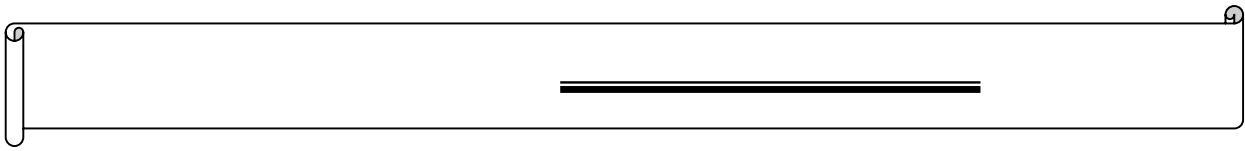
:

:



:

-



(1)

:(2) ()

()

.

()

" "

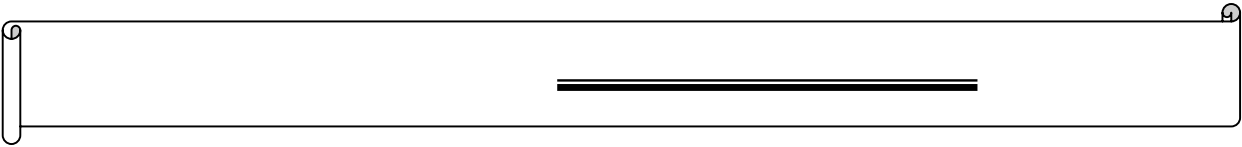
.

.521

(1)

.169

(2)



(1).

.....

-

(3) :

(2)

:

*

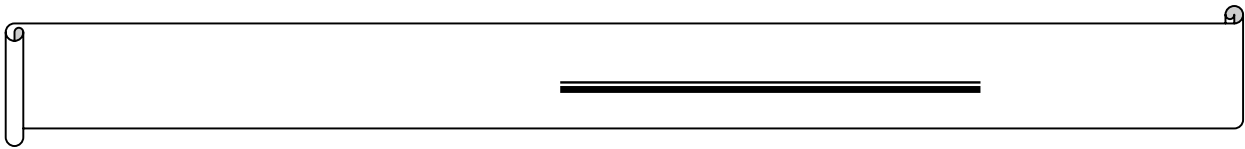
(4).

()

.

.170	(1)
	(2)
.258	(3)
.169	(4)

.523



∴ *

∴⁽¹⁾ ()

()

∴ ()

∴ *

∴⁽²⁾ ()

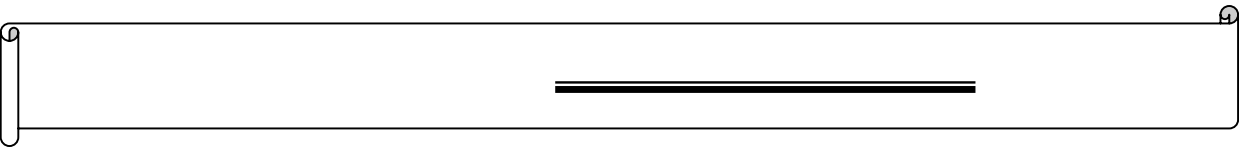
" "

" ∴

"

.178 (1)

.26 (2)



“ ”

： -2

(1) .

： -

“ ”

“ ” »

» ： (2) «

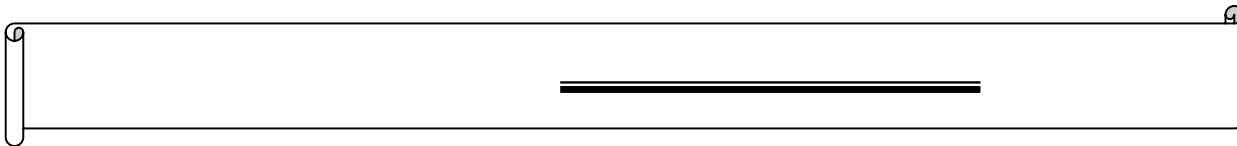
(3) .«

» “ ”

.525 (1)

.114 (2)

.116 (3)



"

"

(1) . «

.(2) ()

-

-

"

·
·

"

*

·

*

·

*

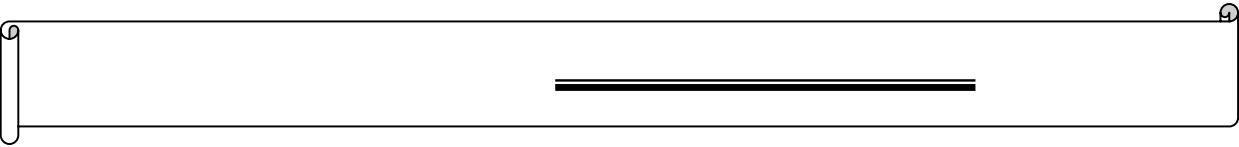
·

.528

(1)

.151

(2)



"

"

"

"

"

" "

"

:

:



"

"

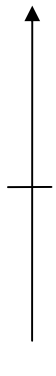
"

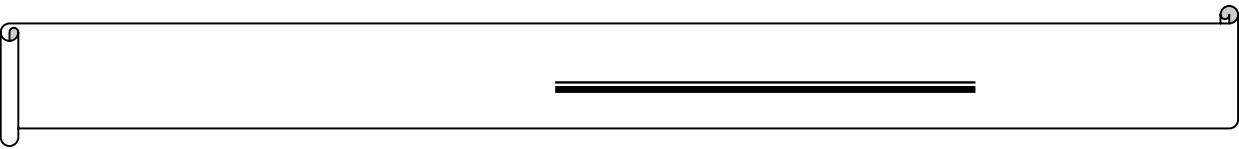
"

"

:

"



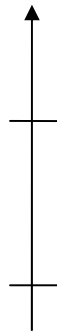


" "

" "

: " "

:



: -

»

" »

(1) « "

(2) «

" "

:(3)()

()

.529

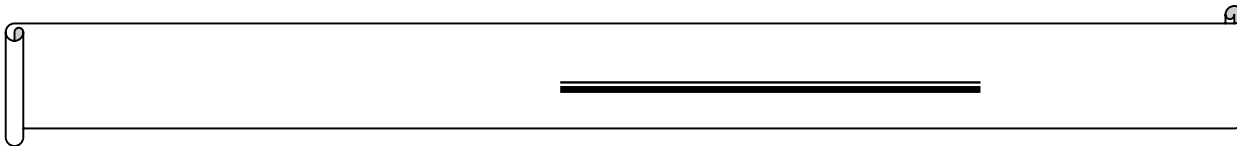
(1)

.103

(2)

.79

(3)



" "

»

(1).«

:(2)()

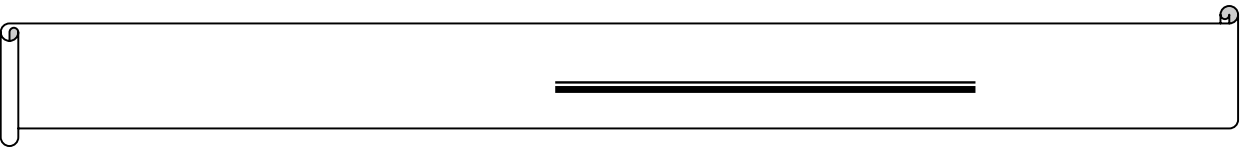
.201

" 1962 – 1954 "

(1)

.139 138

(2)



" " " "

.

"

" " "

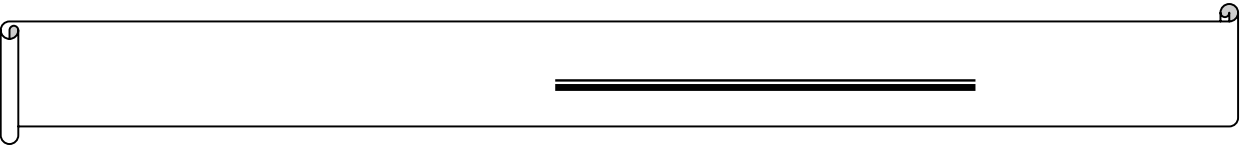
.

■ ■

»

:(2)() (1) «
)
() (

.530 (1)
.14 (2)



.

∴⁽¹⁾()
() ()

.

" " " "

» " "

⁽²⁾∴«

" " "

.

_____ (1)
.48

.108 "1962 – 1954 " _ (2)

:

-

.

-

:

()

•

.()

.()

•

()

" "

"

"

()

()

.

()

()

"

"

:

"

"

.

:

-

:

.

.

:

-

:

.

:

-

:

.

-

.

-

-

-

.

-

.

:

-

.

·
·

-

"

"

"
·

"

-

·
·

·
·

·

·
·

*

·

·
·

*

*

·
·

·

·
·

·

·

· *

· :
() *
(1

.2000 1

() *
: « » (2

[http://www.niz.wa.Com/volume 11/ p66- 73 htm](http://www.niz.wa.Com/volume%2011/p66-73.htm) ,
26/06/2009.

() () () *
(3

·
() *
(4

.1987 1

() *
«" " » (5

.26 2008

() *
(6

.1993 1

() *

«" " » (7

.2010 1 3

() *

(8

.1991 .

() *

.2001 (9

() () *

(10

.1997

() *

(11

.2003 1

() *

(12

.2009 1

() *

(13

.2007 1

() *

« » (14

() *

(15

.2006

() *

"1962 - 1954"

(16

.1998

() *

(17

.1 1998 1

() *

(18

. 1999 1

() *

(19

: "

"

.2008/2007

() *

. 2004 4

(20

() *

(21

() *

« - - » (22

.2008 1

() *

.1982 2 (23

. (24

() *

.2007 (25

() *

(26

.2008 1

() *

(27

.

() *

(28

"

"

-2005

. 2006

() *

(29

.1982

() () *

(30

.2003 1

() *

(31

.

() *

(32

.2008 1

() *

1 « » (33

.2009

() *

(34

.2000 1

() *

(35

.

() *

(36

.2 1 3

() *

(37

.2004

(38

.1

() *

« » (39

.2006 17

() *

« » (40

.2004 1

() *

" (41

"

.2009-2008

() *

(42

.

() *

« » (43

.2010 1 1

() *

(44

. 2008 1

« » (45

.2010 1 2

() *

(46

. 1997 1

(47

.2000 2

() *

(48

.2006 1

() *

.2000 . (49

() *

: (50

[http: // www . diwana larab. Com/ spip. PhP? Araticle 1150,](http://www.diwana.larab.Com/spip.php?Article 1150)
20/11/2007.

() *

« » (51

.2010 1 1

() *

(52

.2002 2

(53

.1999

() *

« » (54

.1996 1

() *

« » (55

.2008

() *

.2008 2 1 (56

() *

2 (57

.1998

() *

(58

. 2000

() *

814) (59

. (1962 - .

() *

. (60

() *

« » (61

.2008 17-15

() *

(62

.2007 1

() *

(63

.2000

() *

(64

.2002 2 4

() *

(65

: ()

: " " "

.2003-2002

() *

(66

.2006 1

*

() (67

.1997 1 2

() *

(68

.2004 .

*

.2007 () (69

() *

"1975 -1925 " (70

.1985 1

() *

.2002 (71

() *

(72

.2003

() *

(73

. 2009 1

() *

» (74

«

:4

.2010 1

() *

« » (75

.2006 3

: : *

* Ducrot (Oswald)

76) dire et ne pas dire, Principes de sémantique linguistique, imprission, parneond, Paris , France, 2003.

* Levinson (Steven)

77) Pragmatics, combridje university press, united Kingdom, 12th, 2ed,2000.

* Lyons (John)

78) linguistic semantics, university press,2nd, Published 1996.

* Maingueneau (Dominique)

79) linguistique pour le texte littéraire, Nathan, Paris, France, 2003,4^e edition.

80) pragmatique pour le discours littéraire, Nathan, paris, France, 2001.

-	:
12-5.....	:
27-13.....	:
	:
32-29.....	-
33.....	-
61-33.....	-1
74-61.....	-2
84-74.....	-3
87-84.....	-4
90-87.....	-5
	:
95-93.....	:
97-96.....	:
104-97.....	-1
110-105.....	-2
122-111.....	-3
128-123.....	-4
129.....	-5
	:
131.....	:

132-131.....	-1
132.....	-2
136-132.....	-
141-136.....	-
142.....	:
152-142.....	-1
146-142.....	-
150-147.....	-
152-151.....	-
166-153.....	-2
155-153.....	-
157-155.....	-
159-157.....	-
161-159.....	-
166-161.....	-
186-167.....	-3
179-169.....	-
186-180.....	-
191-187.....	
200-190.....	
202-201.....	